

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
28 kanadských dolarů.
Cena 1.15 dolaru

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 23.-24.

(199.-200.)

Vol. 9.

satellite 1-416

Thursday,

December 23,

1999

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Podivné vánoce

Byly to vskutku podivné vánoce. Někdy v polovině prosince jsem propil všechny dárky. Zcela zvláštním způsobem. Přišlo to v okamžiku, kdy jsem to nejméně čekal. Ten rok jsem byl velice pilný. Začal jsem s přípravou na vánoce už koncem října. A přesto to nevyšlo. Zhotovil jsem si pěkně seznam všech lidí komu se mají poslat vánoční přání. Kanadská pošta je mizerná a přání se musí poslat včas. Dávám si záležet, aby je každý dostal, když během roku na lidi kašlu. Začátkem listopadu jsem pocítil spokojenost sám se sebou. Už jenom pěkně naplnit obálky a vše bude v pořádku.

Nebylo, obálky jsem zapomněl v podzemní dráze. Ke všemu jsem nemohl najít adresář a komputer putoval do opravy. Z pohody se stalo peklo. Nejprve jsem musel na komputeru dodělat práci. A byl tu začátek prosince. Vánoční uzávěrka. Inzerce pro kanadskou šťastnou sezónu, jak tomu zde říkají. Čím více se šťastná sezóna blížila, tím více to vypadalo jako, že bude nešťastná. Nic se nedařilo. Nabyl jsem jistotu, že to bude přesně stejně jako každé vánoce. Všechno budu shánět na poslední chvíli. Půjde to letecky — expres a stejně to dojde v lednu.

Nezrežignoval jsem na situaci. A podle německého přísloví, kterým se řídím celý život: *Lépe pozdě než nikdy* jsem se vypravil vše napravit do vyhlášeného obchodního domu se jménem Čestný Eda. Mezitím jsem měl již komputer s adresami opravený. Vánoční přání byla natištěna. Nic nestálo v tom, abych německé přísloví naplnil. Pěkně jsem zamířil do druhého patra, kde se mezi elektrosportřebiči dá vždy něco nalézt. Čestný Eda je vždy levný a nemění své ceny ani před vánočními. Za to mění prodejní dobu. Vylezl jsem na ulici s posledními zákazníky. Pěkně jsem všechno vzal na dluh, na kartičku z umělé hmoty, abych neutrácel peníze před vánočními a obtěžkán igelitovými taškami se jménem věhlasného obchodu, jsem vyrazil do ulic. Uvědomujíc si skutečnost, že jsem se stal vskutku lvem tohoto obchodního domu, a že vím jak správně nakupovat před vánočními. Teď jen to všechno zabalit a již zbývá pouze nakoupit nějaké to jídlo, aby vánoce byly takové jak mají být. Když jsem se blížil k bance, kde Johnny Cash zaručuje proti příslušné kartičce z plastické hmoty peníze v hotovosti neboli cash, jsem si najednou uvědomil, že to nějak ani v třetím termínu nezvládnou. Na moment jsem se zastavil. Začínalo sněžit a já se podíval na hodiny. Nikdy jsem si jich před tím nevšímal. Blížila se desátá a já si povzdychl, zcela potichu a jen pro sebe: "Pane Bože, jak já tohle všechno stačím?" Byl jsem si jist, že to nikdo nemohl slyšet. Při tom jsem však málem vrazil do somráka, který se na mne přátelivě usmál a česky řekl: "Nemáš náhodou pětadvacetník." Zarazilo mne, jaktože ví, odkud pocházím. A nebo to byl jeden z těch pomatených emigrantů, kteří oslovují každého česky. Potkal jsem jich již spoustu. Jednoho pronásledovala RCMP a vypěstovala mu malé zoubky pod skutečnými. Jiného, pro změnu Slováka, pronásledovali jeho krajané a on musel bydlet ve svém bytě ještě v jakémsi stanu, který ho chránil před zářením, které proti němu vysílali. Ale tento člověk vypadal jinak normálně. Začal jsem mu tedy také tykat.

"Jak to víš, že jsem Čech?"

Zajímavá výstava v AGO



Od 26. listopadu 1999 do 5. března 2000 probíhá v Art Gallery of Ontario výstava kanadského malíře holandského původu Cornelia Kriehoffa, který žil v 19. století a zachytil život většinou francouzských Kanadánů a indiánů v Quebecu. Jeho obrazy nám dají skutečně možnost nahlédnout, jak život v 19. století vypadal. Jelikož se jedná většinou o zimní krajiny, je výstava načasována i na zimní období. Exhibice je putovní a přestěhuje se z Toronto do Quebec City, Národní galerie v Ottawě, Vancouverse galerie a skončí v říjnu 2001 v McCord Museum of Canadian History v Montrealu. ago

"Když hlasitě mluvíš k sobě česky, tak budeš asi pocházet z té země," odpověděl se samozřejmostí. Pro změnu jsem si připadal jako cvok já. Asi jsem sám k sobě hovořil trochu hlasitěji. Trapas. A to mne musí slyšet ještě někdo, kdo si říká o drobné na rohu. Abych to zamluvil, zeptal jsem se: "Ty jsi taky Čech?"

K mému překvapení jsem dostal zápornou odpověď. "Tak odkud jsi?" začal mne ten člověk zajímat.

"Z Izraele."

Ale mluvil perfektně česky.

"Kde jsi se tak naučil česky?"

"Byl jsem tam ve vězení."

Kdy tam asi mohl být? napadlo mne a vydali jsme se spolu do nejbližší putyky. Čekal jsem, že se omluví, protože nemá peníze. Místo toho mne pozval dovnitř.

"Vždyť nemáš peníze!" řekl jsem mu.

"Proč si to myslíš?" a hned sám odpověděl. "Jak jsem tě měl jinak oslovit. Nejsem žebrák, i když jsem často s žebráky. Jsem tesař a dnes večer tě zvou."

"Vstoupili jsme dovnitř. Byla to maďarská restaurace a můj společník pozdravil pro změnu maďarsky:

"Jól estél!"

Plynnou maďarštinou objednal červené víno.

Ne, že bych ho chtěl pozvat na vánoce, ale aby řeč nestála, jsem se zeptal. "Kde budeš na vánoce a na Silvína?"

Donesl nám maďarské víno.

Venku sněžilo, začínal jsem být opilý a než bych toho mnoho vypil. Bylo to nějaké zvláštní víno. V té

restauraci neměli už nic k jídlu a tak jsme začali jíst chleba. Víno o to rychleji stoupalo do hlavy.

"Zřejmě na Queen St."

Premýšlel jsem, co je na Queen St. zajímavého. "V které hospodě?" pro jistotu jsem se zeptal.

"Nemyslím si, že v hospodě, ale v psychiatrické léčebně."

Tak jsem přece jen měl pravdu, když jsem si myslel, že ten člověk je trochu mimo.

"Tady člověka málokdy někam pozvou. Město je v prosperitě!"

"A byl jste někdy někde?"

"Jednou mne pozvala do velmi bohaté rodiny čtrnáctiletá dívka. Rodiče měli největší business přes vánoce. Otec měl jednání v New Yorku. A matka měla nějaké srdeční záležitosti zde v Torontě, tak zůstala zcela sama na vánoce. Zcela náhodou jsem se dostal do lepší rodiny, ale to byla výjimka. Zde v Torontě se do lepší rodiny nedostaneš."

Pomyslel jsem si, že to asi nikde nebude snadné se dostat do lepší rodiny. Změnil jsem tedy téma. "Vy jste byl v Československu ve vězení."

"A ne jednou! V devětatasedmdesátém mně na samotku šoupli nějakého Karla. Chudák načichal se ředidla tolik, že nemohl chodit. Tak když se probral, volal mně jménem, tak jsem byl s ním. Slíboval, že až bude venku, nikdy se alkoholu na vánoce nedotkne. Nikdy si venku na svůj slib nevzpomněl. Ale tehdy jsme si byli blízko."

"A jinak?"

Pokračování na str. 3

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 2000

preje Satellite



satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station "E",
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 28 -,
pro ostatní svět CND \$ 40-, US \$ 30 -.

Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: **Rev. B. Castello.**

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1..so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 18:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evangelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský řecko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská řecko katolická katedrála Preobrazení našeho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolické bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.
Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: **Rev. J. Šach,** St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Čtenářům Satellitu upřímně přeji klidné prožití vánočních svátků, hodně zdraví, radosti a úspěchů v roce 2000. Všem nám společně zde v Kanadě i v



České republice bych rovněž přál více optimismu, trpělivosti a důvěry ve vlastní schopnosti. Jsem přesvědčen, že Česká republika si to zaslouží.

Vladimír Kotzy - velvyslanec ČR v Kanadě



Milí čtenáři Satellitu,
na sklonku starého roku a na prahu nového Milénia Vám
prajem z celého srdce veľa úspechov, zdravia a radosti.
Želajme si spoločne, aby bolo v novom roku viac lásky,
tolerancie a úcty človeka k človeku.

S pozdravom

Dr. Miroslav Mikolášik

Velvyslanec Slovenskej republiky v Kanade

Příjemné prožití vánočních svátků, mnoho úspěchů a životního elánu v
novém roce redakci Satellitu a jeho čtenářům přeji



Jiří Parkman,

generální konzul

a pracovníci Generálního konzulátu v Montrealu.

Vánoční bohoslužby



Československý baptistický zbor

200 Annette St., Toronto

Povianočné bohoslužby: Nedeľa, 26.12.1999 - 11:00.
Bohoslužby na záver roku 1999: Piatok, 31.12.1999, 19:00
Novoročné bohoslužby: Nedeľa, 2.1.2000.

Rímsko-katolícka farnosť svätého Václava

496 Gladstone Ave., Toronto

Pátek 24. prosince - 24:00: Půlnoční mše svatá
Sobota 25. prosince - 10:30: Slavnost narození Páně
Neděle 26. prosince - 10:30: Svátost Svaté rodiny - sv. Štěpána
Pondělí 27. prosince - 18:00 Svátek sv. Jana Evangelisty
Úterý 28. prosince - 18:00 Svátek sv. Mladětek, mučedníků
Pátek 31. prosince - 17:00: Svátek sv. Silvestra I.
Společná mše české a „španělské“ komunity
Sobota 1. ledna 2000 - 10:30: Slavnost Matky Boží
Neděle 2. ledna - 10:30: 2. neděle po narození Páně

Slovenský evangelický kostel Sv. Pavla

1424 Davenport Rd., Toronto

24. prosince v 18:00
25. prosince v 10:45 s Večeří Páně
26. prosince v 10:45
31. prosince v 18:00
1. ledna v 10:45 s Večeří Páně

Slovenský římsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoděje

5255 Thornwood Dr. - Mississauga

24. prosince ve 24:00
25. prosince v 9:00 anglicky a v 11:00 slovensky
26. prosince v 9:00 anglicky a v 11:00 slovensky
31. prosince v 18:30
1. ledna v 9:00 anglicky a v 11:00 slovensky

Slovenský řecko-katolický kostel sv. Marie

257 Shaw St. Toronto

24. prosince v 21:00
25. prosince v 9:00
26. prosince v 9:00 anglicky a v 11:00 slovensky
31. prosince v 10:00
1. ledna v 10:00 a v 19:00 (angl.)

Slovenská řecko-katolická katedrála Převtělení

10350 Woodbine Ave., Markham

24. prosince v 21:30 koledy, v 22:00 bohoslužby
25. prosince v 10:00 slovensky, v 11:00 anglicky
26. prosince v 9:30 slovensky a v 10:30 anglicky
27. prosince v 10:00
31. prosince v 20:00 anglicky
1. ledna v 10:00 slovensky a 11:00 anglicky.

Výprava na Hawaii - 2000

Skupina našich krajanů z Calgary odletí dne 7. ledna 2000 na dvoutýdenní a čtyřtýdenní pobyt ve vlastních stanech na Kauaii. Doposud se přihlásilo a letenky zakoupilo 8 zájemců. O další informace volejte Jarduvi Rousovi Calgary: 272-7978 a po 22. prosinci 1999 pak zase na telefon Vladimíra Mašaty 289-7244.

Na Silvestra v hospodách do čtyř

Podle tiskové zprávy, kterou jsme dostali bude v restauracích s licencí na alkoholové nápoje možné dostat alkohol na Silvestra od 11 hodin ráno do 4 hodin ráno na Nový rok. Důležité upozornění všem alkoholikům a opilcům od Vlastičky z Heart of Europe: „31. prosince bude zavřeno!“

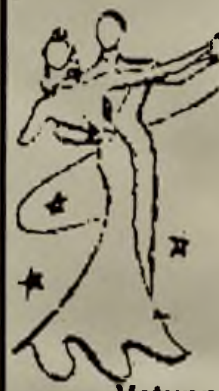
Millenium New Year's Eve Dance

St. Cyril & Methodius Hall
204 Park St. N.
Hamilton, On.

V pátek

31. 12. 1999

Od 19:00 do 2:00



Živá hudba

Vstupné: 50 dolarů

Studenti 25 dolarů

Vstupné obsahuje večeři
a jiné drobnosti

Informace podá Matylda:

(905) 548-9246

nebo Joe (905) 632-3653.

Sponzoroval: Slovak Social
Club v Hamiltonu.

Kalendář

26.-29. 12.

Lyžařský zájezd

ČSSK Edmonton

Ribbon Creek Youth Hostel

31.12. (pá)

Silvestr se letos slaví všude:

V Torontu na Masaryktownu

a v Garden Junction

V Hamiltonu: 204 Park St. N.

V Calgary v Statetown Village Inn

10002 MacLeod T. S.E.

19.1. a 21.1. 2000, 20:00

J. Bělohávek v Roy Thomson Hall

Tel.: (416) 598-9552

5.2.2000 (so)

Šibřinky - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

2.2.2000

Valná hromada Komenského

institutu v Montrealu

20.2.2000, 20:00

Klavírista Ivan Moravec hraje

Chopina

v George Weston Hall v North Yorku

Tel.: (416) 733-0545

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny ve čtvrtek
16. prosince 1999 v 13:29.
Příští číslo vyjde:
13. ledna 2000**

Podivné vánoce

Pokračování ze str. 1

"Byl jsem tam skoro každé vánoce, dokonce jsem tam byl i na vězeňské mši a já si na bohoslužby moc nepotrpím."

"Zřejmě se jedná o nějakého volnomyšlenkáře," snažil jsem si sestavit kamínky v mozaice a zároveň jsem si spočítal, že tomuhle individuovi mohlo být v padesátých letech maximálně pět let.

Sdětil jsem mu svou námitku. Ne protestoval. Pouze dodal, že v dvaadvacátém byl dokonce během jedné noci na několika místech: V německém, ruském i japonském zajetí.

To už se opravdu nedalo brát vážně. A když se rozpovídal o morové ráně v šestnáctém století, přestal jsem ho poslouchat. Obrátil jsem tedy pozornost k přítomnosti, ale můj přítel posmutněl. "Město je v prosperitě, ale není zde kam jít. Asi odjedu do Ruska nebo do jižní Ameriky nebo do Ruska i do jižní Ameriky."

"Klasicky rozpolcená osobnost," určil jsem bystře diagnózu a chtěl jsem zaplatit. Vrchní mi však sdělil, že je vše zapláceno a navíc jsem s hrůzou zjistil, že můj spolustolovník zmizel, před tím si jen tak bezděčně vyhrnul rukávy. Na rukách měl velké jizvy. Asi se chtěl někdy podřezat, přesto jsem měl z něj takový zvláštní dobrý pocit. Vyšel jsem na ulici. Potkal jsem skutečného žebráka a dal jsem mu poslední peníze. (Tak trochu rozněžněn vánoce.) Pak jsem zjistil, že nemám na metro. A když jsem dorazil domů neměl jsem ani dárky. Snažil jsem se zjistit, kolik jsem toho vyplil. Nebylo toho mnoho. Ráno jsem se zastavil v té restauraci, ale tam mne ujistili, že včera měli zavřeno. Skutečně v pondělí tam mají vždycky zavřeno.

Neměl jsem tedy dárky, peníze a neposlal jsem žádná přání k vánocům. Pěkně jsem dopadl. Ale za to jsem měl spoustu času. Brouzdal jsem se sněhem. Občas jsem někomu pomohl s nákupem. Najednou jsem se cítil svobodný.

Štěstý den se blížil. A přesně na vánoce jsem dostal první pohledy, v kterých se děkovalo za vánoční přání. Byl jsem překvapen. Přece jsem žádná neposlal. Zavolal jsem domů. Prý nějaký kurýr přinesl moje dárky. Zeptal jsem se, jak vypadal. Těžko se dal popsat, ale tvrdil, že prý přijel z Kanady. Bylo mu tak okolo třiceti. A když jsem došel k Marii, měla tam všechno, co jsem nakoupil u Čestného Edy. Byly to vskutku zvláštní vánoce. Někdy jsem si přál, aby ten neznámý přišel k nám.

A nebyl náhodou u vás? Kdyby přišel, vyřídíte mu, že mu přeji hezké vánoce a ať se zastaví, že nám tu chybí. Buďte na něj připraveni a nenechte ho zmizet. Člověk ho potká třeba jen jednou za život! A když ho potká o vánocích, jsou to nejhezčí vánoce, i když třeba propijete dárky.

A tak ať se stane cokoliv, přejeme Vám hezké vánoce a pokud jste propili dárky, nic si z toho nedělejte, dárky nejsou všechno!

PS. Tuto vánoční povídku jsem napsal v roce 1988. Vlastně jsem však na něco podobného myslel řadu let. V dětství jsem slyšel povídku o provokatérovi, kterému se nelíbí, jak se slaví vánoce ve Francii. Zkusil jsem tedy tohoto „provokatéra“ umístit do Toronta.

Aleš Březina

Dalton McGuinty mezi etnickými novináři



Vůdce ontarijské opozice Dalton McGuinty se v úterý 14. prosince sešel se zástupci etnických novin. Předvánočnímu setkání byl přítomen i Tony Rubprecht MPP.

Dianne & Jan Hanko

&

Gipsy Grass

**vystoupí s hosty na Masaryktownu
v sobotu 22. ledna 2000 ve 20 hodin
Vstupné 10 dolarů.**

Junction Garden Restaurant

2872 Dundas Street W. (at Keele)

SILVESTER 1999 - 2000

**ZVEME VÁS NA BEZVADNOU
SILVESTROVSKOU PÁRTY!**

**PERFEKTNÍ JÍDLO (BUFFET)
DOBŘÁ MUZIKA**

**A POSLEDNÍ VELKÁ SRANDA
PRO KAŽDÉHO V TOMTO TISÍCILETÍ**

ZA POUHÝCH

\$65.00

VŠECHNO

(i šAMPANSKÉ O PŮLNOCI)



**REZERVACE
NA ČÍSLE**

(416) 7664421

Pravidelná cvičení Sokola

**Jsou každé pondělí (odběřená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.**

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.

Ottawa, Ont. K1N 6Z6

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S.W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432; Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava

(496 Gladstone Ave.) každou sobotu

od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfirth Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

hošpoda u vlastičky

Heart of Europe PUB



(416) 504-0870

24. prosince
Večeře se podává od šesti
do devíti večer při vánočním
stroměčku

Rezervace nutná

Na Silvestra zavřeno!

**Všem našim zákazníkům,
přátelům i nepřátelům,
čtenářům Satelitu,
našim hokejistům po celém
světě a jejich rodinám
přejeme hezké vánoce
a vše absolutně nejlepší
do roku 2000**

**Otevřeno mimo pondělí
od 15:00 do 1:00 v noci.
632 QUEEN ST. W.**

**(West of Bathurst)
Toronto**

Revoluční vánoce

Ten years after

Po tom, co se nic nestalo 28. října 1989 jsem jako mnozí jiní zatrpkl. Nečekal jsem, že by to mohlo do vánoc prasknout a začátkem listopadu jsem poslal do Čech vánoční balík. Pěkně jsem nakoupil oříšky, čokolády, různé kosmetické přípravky na ráno, odpoledne i na večer. Pro jistotu i nějakou tu mastičku na noc. Kazety, knížky a kalendáře. Zkrátka všechno, co se do takových balíčků k vánocům dává. Netušil jsem, že budu v Praze dřív než tam dorazí pošta. Jenže nepředbíhejme.

Jak již jsem řekl, zatrpkl jsem a celý podzim jsem se ptal, jestli po vzoru Dona Quijota budu bojovat proti větrným mlýnům pod praporem Masarykova ústavu až do konce svého života. Faktem je, že vedení ústavu mne nechávalo relativně svobodu, prakticky jsem si mohl dělat co jsem chtěl. Byly výjimky, například v New Yorku vydal nadšenec Bob Krčil (zemřel ve věku 40 let v New Yorku, počátkem devadesátých let) obsáhlou literární sbírku *Sebráno v New Yorku*. Mezi těmi, kteří zde publikovali byl i Vráťa Brabenec a ten se v této knížce vyjádřil nelichotivě o Masaryktownu, kde byl před tím zaměstnán. Nebyl jsem z toho nadšen, ale na druhou stranu, kvůli jedné krátké pasáži v několika set stránkovém celoživotním díle Boba Krčila, který si navíc zakládal na tom, že věci necenzuruje, mu nepomoci nešlo. Navíc kniha byla, narozdíl od mnoha jiných, které vyšly v exilu, skutečně vynikající, přestože většinou napsaná na psacím stroji, protože před deseti léty ještě neměl každý doma příruční počítač jako je tomu dnes. Recenze ani reklama na knihu však nemohly vyjít a to mne, který odešel ven, protože se nemohl vtěsnat do establishmentové škatulky jaksi vadilo.

Nutno dodat, že ani teď když jsem ve svých vlastních novinách, nemám stoprocentní svobodu. Nejde ani o to, co chci napsat, ale čas od času se objeví nějaký ten radikál, který třeba chce napadnout nějakého lumpa, který ho napálil a dát to do novin. Jenže, jak mohu vědět, že ten dotýčný je skutečně lump?

Zkrátka v roce 1989 se to mlelo nejen v Praze, ale i ve mně osobně a do toho přišla revoluce a telefon nepřestával zvonit. Volali z různých rozhlasových a televizních stanic. Volali čtenáři, kteří chtěli vědět, co je nového. CTV vysílala ve večerních zprávách program, jak je česká a slovenská komunita informována. Překvapilo je, že hlavním zdrojem bylo krátkovlnné rádio. Tehdy teprve začínal fax a ten měli jen ti nejbohatší. Spojení modemem trvalo na převedení kartotéky z Masaryktownu ke mně domů zhruba devadesát minut. Dnes by to bylo patnáctkrát rychleji. Navíc by se dalo použít emailu.

Koncem listopadu zmíněného roku jsem ve dne běhal po schůzích, organizoval různé demonstrace, které se konaly tehdy denně. V noci jsem dělal na novinách. Mimo to jsem ještě posílal zpravodajství pro Hlas Ameriky. Dokonce i hokejisté v tu dobu již legálně působící v NHL poskytovali interview pro Svobodnou Evropu. Svým způsobem i tohle pomohlo k pádu komunismu. Bylo mne jasné, že musí vyjít zvláštní číslo *Nového domova*, kde jsem tehdy pracoval. Jenže jsem se dověděl, že na to bych musel mít

**Přejeme všem
čtenářům
krásné Vánoce plné
pohody a úspěšný
rok 2000!**

Bata

povolení ředitelské rady a ta, že se jen tak rychle nesejde. Rozhodl jsem se přesto toto číslo vydat.

Prošlo to a později nikdo nic nenamítal. Jenže revoluce stále ujížděla jako rychlík a bylo potřeba do něj naskočit. Najednou slyším, že v Praze je Kryl. Byl tam Pecháček, ale toho zase poslali zpátky, už je tam i Hutka a Landovský. Bylo mně jasné, že tam musím jet. Aniž bych nad tím přemýšlel, zvedl jsem sluchátko a zavolal jsem Československý konzulát v Montrealu. Před tím jsem odvysílal zprávu, že Dagmar Táborská nedali vízum. Měla tam letět z rodinných důvodů. Vízum pro ní nakonec bylo. Teď jsem chtěl vízum já sám. Sdělili mi, že teď dávají až na výjimky vízum na počkání a zeptal jsem se, co je to za výjimky. Dodal jsem, že já nechci obyčejné vízum, ale novinářské. Ustrašený hlas mi sdělil, že musím zavolat do Ottawy. V Ottawě mi dali pana Dzúra. Sdělil jsem mu, že potřebuji okamžitě novinářské vízum. Mladý Dzúr se začal vymlouvat, že to tak rychle nepůjde, že o tom musí rozhodnout Praha. Zeptal jsem se, jak dlouho to bude trvat. Kapičky potu z Dzúrova čela začaly kapat z mého telefonního sluchátka. „Jak dlouho by to mělo trvat?“ trval jsem na svém. „Asi tak čtrnáct dnů,“ odpověděl generálův syn v diplomatických službách. Začal jsem rvát do telefonu: „V tuhle dobu mám čtrnáct dnů, čekat a už se vůbec stalo, že jste to někomu nedali?“ „No, novinářům, kteří psali o nás nepravdivě.“ „To se snad ani nedalo!“ odpověděl jsem s náznakem, že má muž na druhém konci linky máslo na hlavě.

Nakonec vízum bylo. Další plán byl, že noviny budou vycházet dál pravidelně a že je budou tisknout v nakladatelství u Škvoreckých. Jenže tohle už bylo pro mého zaměstnavatele příliš. „Žádná Praha, žádné zpravodajství, žádné dobrodružství...“ dostal jsem vzkaz od vedení ústavu.

Teď, když jsem měl konečně vízum do Prahy, kdy revoluce byla v proudu se mám na ní koukat v televizi? Oznámil jsem, že tedy rezignuji na pozici redaktora a že odjíždím do Prahy. Měli jsme dohodu, že naše pracovní smlouva se může vypovědět do šesti měsíců a tak se taky stalo. Můj pracovní poměr tedy skončil 31. května 1990. Masarykův ústav mne dal mimořádnou dovolenou. Musel jsem tedy podepsat jakýsi revers, že nebudu vystupovat ani za noviny ani za Masarykův ústav a že pokud někde způsobím nějakou škodu, že za to zaměstnavatel není zodpovědný, což jsem s klidným svědomím podepsal, protože na barikádách se zatím ještě nebojovalo.

Poněkud jinak to však vypadalo ve Sdružení. Tam byla nálada jako v roce 1848. Válečný veterán John Hásek ucítil, že by se mohl dostat do akce a byl přímo touto myšlenkou nadšen. Pojímal to jako velkolepé show. A jelikož ve stejný den 9. prosince 1989 bylo představení Nového divadla na podporu Občanského fóra, měl představu, že v divadle bude obří televizní obrazovka a tam poběží přímým přenosem, jak odlétáme do Prahy.

Miloš Suchma mně dal pro změnu velké desky s tím, že musíme tyto dokumenty s Havlem bod po bodu detailně probrat, aby se koordinovaly akce exilu a domova. Třetím

Pokračování na str. 6

Trans-Com Transport



*děkuje všem zákazníkům a přátelům
za spolupráci!*

*Přejeme krásné svátky a hodně
všeho dobrého do Nového roku!*

*Jerry Formánek
a zaměstnanci Trans-Com*



Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



NITRA TRAVEL

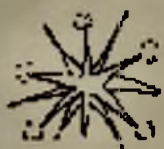
*V této roční době s radostí na chvíli
odkládáme svou každodenní práci,
abychom zaslali srdečné pozdravy
naším přátelům a zákazníkům.
Přejeme Vám svátky naplněné klidem,
mírem, spokojeností a láskou.
Vše nejlepší do roku 2000!*

Blanka Agnes Leslie

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186 * 662 Queen St. West, Toronto M6J 1E8



**CZECHOSLOVAK (TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED**



**Veselé vánoce a
vše nejlepší
v roce 2000**



přeje

Kampelička



**740 Spadina Avenue, Toronto,
Ontario, Canada, M5S 2J2
Tel.: 925-0557**

Pokračování ze str. 5

ve výpravě měl být Walter Dufek. Jenže pan Dufek zjistil, že jeho zločiny, které spáchal proti komunismu v roce 1948 nebyly promlčeny, a tak cestu do tehdy ještě Husákovy Československa odložil. Naši skupinku pak doplňovala moje pozdější žena Maria.

Jenže, co se nestalo. Tak jako já jsem bojoval v Ottawě s Dzúrem. Bojovali v Hlasu Ameriky ve Washingtonu o novinářské vízum pro Jiřího Sýkoru. Tomu ho také z nějakého záhadného důvodu nechtěli dát. V Praze již delší dobu pracoval americký zpravodaj a tak tvrdili, že není zapotřebí druhého pracovníka. Dostal jsem tedy vzkaz i z Hlasu Ameriky, abych zatím nic v Praze nedělal, než se situace nevyřeší. Takže nebyť Svobodné Evropy, pro kterou jsem v tu dobu dělal sport, jel jsem do Prahy s novinářským vízem jako soukromá osoba bez zaměstnavatele.

Na poslední chvíli jsem chtěl zjistit, co je v Praze zapotřebí. „Nemáme papíry, nemáme magneták, nemáme ty základní věci.“ Jako v dobách těžkého disentu, jsem koupil v Grand and Toy pár balíčků papíru, nějaké ty tužky a při přestupu ve Frankfurtu jsem na letišti koupil kazeták. Naložen až po uši, jsem tedy jel dělat revoluci. Když jsem pak o pár dnů později přinesl tento svůj náklad do Nezávislého tiskového střediska, nějak si toho tam ani nevšimli. Nevšimli si tam ani nějakého muže v baloňáku, který tam stál u vchodu. Ten jim tam doručil nějaké ty počítače z Dánska od pana Janoucha. Je to nějaký Američan maďarského původu, jak Marie, která se s ním dala do řeči, protože jediná tam uměla anglicky. Tento Američan maďarského původu, kterého poslal snad pan Janouch, se jmenoval György Soros, jeden z nejbohatších mužů na této planetě. Po chvíli pokýval hlavou a odešel.

V Torontě na letišti jsme se rozloučili s Ivanem Znásíkem, který nás tam doprovázel a nasedli jsme do Lufthansy. Psalo se 9. prosince 1989 a byly asi čtyři hodiny odpoledne. Jelikož jsme si letenky kupovali na poslední chvíli, dopadlo to tak, že John Hásek seděl vedle Marie a já seděl někde vzadu. Nesměle jsem tehdy předsedovi Sdružení navrhl, aby jsme si to prohodili. Nevím, jestli to byl Háskův vojenský smysl pro disciplínu a pořádek nebo jestli chtěl jednoduše sedět vedle mé pozdější ženy, což bylo jistě příjemné, zkrátka to odmítl. Z Frankfurtu do Prahy jsme už seděli spolu a Hásek seděl někde vepředu. Když letadlo letělo nad hranicemi, tak jsme si všichni tři připili.

Po devíti letech a necelých dvou měsících jsem se tedy vracel na ruzyňské letiště. Na rozdíl od mého odjezdu, zde vše proběhlo klidně. Žádné kontroly a když jsem řekl, že vezu nějaké ty věci pro občanské fórum, tak mi zasalutovali. Čekal tam také pracovník kanadského velvyslanectví, který se znal s Johnem Háskem. Řekl jsem si, že to Hásek dobře pojistil. On nám však vysvětlil, že nečeká na nás, ale na Baťovy předjezdce. V letadle totiž cestoval také pan Otto Dajčar a Baťa se chystal do Prahy o dva dny později.

Na letišti nás však čekal můj bratr a Honza Hrabina. Přiletěli jsme dopoledne a v poledne oznamoval disident Václav Havel složení nové vlády. Zpívala Marta Kubišová a já to namířil rovnou do Špalíčku. Po chvíli přijel z demonstrace muž, ke kterému se obracely oči národa. Ve svém krátkém proslovu po příchodu mezi sametové revolucionáře,

Veselé Vánoce a vše nejlepší v roce 2000

**přeje krajanům v Kanadě
a přátelům v České republice**

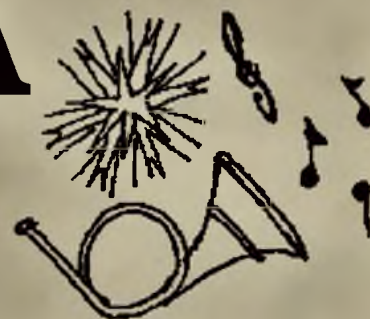


NATIONAL

SOUND

**Paul Jílek
Manager
s rodinou**

of CANADA



**615 QUEEN STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
TELEFON: (416) 703-1939**

oznánil, že spěchá na záchod, dav se uctivě rozestoupil a japonská televize, která již čtvrtý den čekala na interview přišla opět zkrátka. Vzpomněl jsem si, že teď bych měl s tímto mužem projednat další tah na šachovnici dějin.

Podle přísloví o ševci, který se má držet svého kopyta, jsem tedy přijal nabídku Československé televize a spolu s Johnem Hásekem jsme vystoupili ve večerních zprávách. V Praze se však revoluce nešvindlovala, jako v Torontě. Tam jsme si dovolili udělat noviny bez korektur, ale tady jít před kamery nenašminkovanej nešlo ani v době revoluce. Napřed nás pěkně napudrovali a pak teprve před kamery. Nemohl jsem mluvit za Masarykův ústav, protože jsem měl ve smlouvě, že nebudu Masarykův ústav reprezentovat. Nešlo to ani za Hlas Ameriky. Za Sdružení tam byl Hásek. Tak jsem jim tam tehdy nabídl tu Svobodnou Evropu. Nastal poprask ve studiu. Mladá produkční mně nakonec poradila, že přece jenom by se to mohlo brát jako provokace, tak abych to tam jaksi neříkal. Když jsem se dostal při natáčení do místa, kde jsem jemně poznamenal, že by se měly hledat také jiné hodnoty... skočil Hásek do natáčení a ukázal, jak vypadá demokracie v praxi. „Nemůžeš tady přece mluvit negativní o Americe.“ Řekl svou kanadskou češtinou. Tak se tedy vysílala ta druhá verze a John Hásek byl vlastně stejně hvězdou, protože tehdy tam ještě neměli ty Američany a Angličany, co umí česky.

Z Kavčích hor jsem jel do kostela u Martina ve zdi. Tam člověk potkal další a další známé. Janu Kašparovou, která se přijela podívat do Prahy, co se to tu vlastně děje. Tak jsem jí řekl, že jsme přijeli z Toronta, taky se podívat, co se to tu vlastně děje. Pak rovnou k Honzovi do Malešic. Když jsem vysedal z taxíku, taxikář si odmítl vzít peníze, protože je přece revoluce a on jezdí zadarmo. Ve dvě v noci jsem se dostal teprve k telefonu, abych zavolał Honzovi Kubicemu. Spal. Tak jsem přikázal dětem, aby ho vzbudili. V rozespalosti nemohl pochopit, že jsem v Praze. Když mu to došlo, tak řekl, že pro mne přijede, ale zase usnul. Setkali jsme se až druhý den. Ve tři ráno, neb jsme všichni popíjeli a kouřili a bojovali proti komunismu, jsme najednou zjistili, že všichni mluvíme, ale že nikdo nikoho neposlouchá. To byl ten krásný revoluční duch.

Pak v televizi promluvil Petr Pithart a národu sdělil, že letos sice nemá nikdo nic nakoupeno k vánocům, pod stromečkem nic nebude, ale že jsme dostali dar větší, dar svobody. Neměl pravdu. Pod stromečkem něco bylo. Můj balík z předrevoluční doby dorazil právě včas. Pouze oříšky a čokoláda smrděly po dlouhém skladování někde na poště mýdlem jako naftalínové kuličky. Už tehdy jsem pojal podezření, že ani tato revoluce nebude bez chyby. Vánoce v roce 1989 však byly přesto asi nejradostnější v tomto století.

Aleš Březina



Veselé Vánoce a všechno nejlepší v roce 2000 přeje svým zákazníkům Slovakotour



THE START OF
A GREAT VACATION

A PHONE CALL TO

INTERNATIONAL TRAVEL
S SLOVAKOTOUR

Winter is too long
life is too short

EVERYONE
LIKES A DEAL



Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 2000

i v letech 2001-2099

přeje

PRENCO

PRENCO
PROGRESS AND ENGINEERING CORPORATION LIMITED



PROGRESS AND ENGINEERING CORPORATION LIMITED

149-151 STRACHAN AVENUE TORONTO, ONTARIO, M6J 2S8

Tel.: (416) 703-3427

Medical

**Kvalitní ošetření zubů
dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ**

sobotní a večerní návštěvy možné



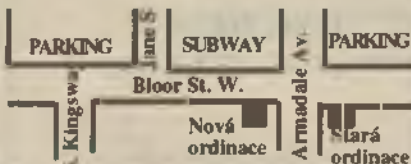
Provádím vše
od jednoduchého
ošetření po složité
odborné úkony!

Ráda pomohu nově příchozím!
1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Ivo Uhlíř

zubní lékař
oznamuje novou adresu
své ordinace:

Toronto West Professional Centre
2425 Bloor St. W., Suite # 510
Toronto, Ont. M6S 4W4
Telefonní číslo zůstává stejné
(416) 766-7200


**Dr. Petr
Munk**
Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005


Malá vánoční úvaha o kapru...

Dnes je nejkratší den v roce 21. prosince (1997). Sedím na lavičce u Pacifiku a dívám se na jeho vody zalité sluncem. V tomto roce teplé proudy, vyskytující se takto jednou za čas, způsobují jev zvaný El Nino, který mi asi umožňuje toto téměř jarní posezení.

Než jsem si vyšel, nezaháel jsem. Uříznul jsem hlavu kapra, vyvrhnul ho a zbavil šupin. Sotva jsem ale přiložil ostří nože k rybímu tělu, které se v dopoledním slunci lesklo nepočtem žlutozlatých šupin, sotva jsem se jich dotkl ostrou kuchyňskou kudlou, zaváhal jsem před prvním tahem. Na takovou práci existují nějaké speciální nástroje. Nemám je, stejně jako mnohé jiné moderní speciální nástroje a přístroje. Zaváhal jsem ale z jiného důvodu. Upoutala mne souměrnost, s níž kapří šupiny jsou v jeho kůži naskládány, tvoříce jakousi zlatožlutou mozaiku. Rozměr šupin od hlavy k ocasu se mírně zmenšuje. Dokonce mne napadlo, zda bych neměl ty šupiny v průměru přeměřit. Místo toho pohnul jsem konečně nožem. A znovu. Slíbil jsem, že kapra připravím ke štědrovečernímu smažení, k němuž dojde za tři dny. Moderní technika umožní uchování kapřího masa, z něhož už vyprchal život.

Kolik úžasných možností naskytá se nám dnes v porovnání s dřívějšími časy! Třeba před sedmdesáti léty! Tehdy takto naporcovaný kapr mohl čekat několik dnů na usmažení jen v případě jeho možného uložení na mráz. Av případě, že mrzlo. Což v těchto dobách v jistých končinách dělo se s určitou pravidelností rok co rok.

Eh, rozporcuj rybu a jdi na procházku, když je tam pěkně, jak z jara! Pobídl jsem se, hledě oknem na modrou oblohu bez jediného mráčku. Teploměr za oknem ukazoval teplotu značně nadprůměrnou pro tento roční čas.

Ale ještě jsem si vzpomněl na ty doby, kdy pár dnů před Štědrým večerem často dva kapři plavali ve vaně. Často jsem se na ně díval. Házet jim do vody kousky chleba. Nabírali ho do tlamiček, netušící, jak je to už zbytečné. Trochu mi cukalo v hlavě, když 23. prosince, po návratu z práce, otec ranami kladiva končil život těch krásných šupináčů. Ostatní práci už pak udělala máti. Po každé dostal jsem šupiny, když oschly. Abych neměl nouzi o peníze! Zajímavé! Opakuje se to každý rok. Jen místo zabíjení kaprů, nosím je zabité domů, místo matky suší šupinky žena. A každé Vánoce dávám si je do šrajtoflíčky. Nejsem ani boháč, ale zatím ani žebrák. Ty šupinky jsou každý rok

stejně. I dnes, stejně jako tehdy, připomínají nehty na jedné straně pozlacené. Jedna šupina jako druhá.

Asi mě příliš snadno fascinují jednoduché věci! Říkám si. Právem nebo v důsledku naivity myšlení? Proč raději nepřemýšlím o tom, jakou po svátcích zakoupím akci? Proč mě tak udivuje ona pravidelnost těch zatracených šupinek? Či to neviditelná ruka naskládala je jednu vedle druhé? Proč tmavý hřbet je tmavý jako voda rybníka a břicho žlutavé, jakoby mělo svítit kaproví na cestu do hlubiny?

Jak mnoho věcí změnilo se na světě za sto let! Věci tehdy fantastické jsou dnes samozřejmě a běžné. V nebi se spokojeně usmívá Jules Verne. Možná, že má i mindráky. Ta jeho fantazie začíná ho naplňovat zklamáním! Málo přemýšlel, pokud měl čas! Snad byl dokonce líný, pohodlný! Možná proseděl hodně času na břehu rybníka, očekávaje až splávek ponoří pod hladinu zabírající kapr... Dnešní burza připomíná kouzelnou rybku slibující rybáři splnění tří přání. Jedno je fantastičtější než druhé. Plní první, plní druhé. Třetí však je příliš sobecké, příliš neuvážlivé. Žádáno příliš i od kouzelné rybky! Získané bohatství mění se v popel a prach...

Uložil jsem do ledničky značku Viking rozporcovaného kapra, druhém talíři hlavu a mlíči na polévku. Vyšel jsem do krásného odpoledne, do toho neobvykle teplého počasí, jež vysvětlili učenci. Tento jev je mi příjemný. Méně už jiné jevy, jiné proměny způsobené procesem, který se nazývá pokrok. Nový věk. Věk informací. Lidé jsou tím opojeni, uneseni. Ale proč věci dávny, staré a jaksi jiné jako třeba města Evropy, přitahují a okouzlují ročně milióny návštěvníků? Proč tak rádi usedáme do prosté, kouřem dýmek a cigaret prosáklé malé rybářské krčmy na břehu moře? Nejen to oním kouzlem dávných časů, jeho plynutím bez drastického poznamenání? Napadá mne, že v takovém místě, v takovém bistro, nebo bárku má každá židle, každá sklenice na absint a na portské své místo už po desítky let. A silná výborná káva podává se do stejných hrnečků vpravdě od nepaměti...

Možná, že k těmto myšlenkám přivedl mne pohled na ty zlatavé, dokonale uspořádané šupiny na těle vánočního kapra. A snad právě tím, co ještě zůstalo z kouzla Vánoc, ani mi nepřipadají tak příliš pošetilé...

Vladimír Čícha - Vancouver

P. S. Za pozdní otištění nemůže autor, ale redaktor, který se omlouvá.

**Kdo se vydal na
hromadnou procházku?**

Počátkem letošní sezóny bylo v Prostějově založeno profesionální divadlo. Nese název Hromadná procházka. Netradičnost tohoto názvu, který je vtipným sloučením dvou příjmení protagonistů Pavla Hromádky a Pavla Petra Procházky, jakož i ozvláštněné vyjadřovací pojetí: kombinace herce s loutkami a maňásky (projev připadající na první pohled jako záležitost pro děti, však svým nápadem a realizací se posouvá až k myšlení dospělého člověka) mě přivedly k nápadu nakouknout do jeho zákulisí. Zúčastnil jsem se zkoušky na Perníkovou chaloupku, krátké to hříčky pro mateřské školky a nově připravované inscenace hry Antoine de Saint-Exupéryho Malý princ, dále jsem hovořil s ředitelkou Stálé divadelní scény, která souboru zpřístupňuje překrásný divadelní sál, a v neposlední řadě i shlédl představení O caru Saltánovi a jeho synu. Můj poznatek: Mladí talentovaní lidé, z nichž někteří mají předpoklady stát se brzy uměleckými veličinami celostátního měřítka. O tom jsem skálopevně přesvědčen, jako jsem kdysi byl o Bolku Polívce. Soubor je bezproblémově pospolitý, každý jedinec je nadšen, že může dělat, právě takové divadlo, pocit štěstí kalí jen návštěvnost, neboť nic jiného je neživí, ale ta je problémem celostátním. Všechny tyto okolnosti mě přivedly k myšlence položit každému členu souboru jednu záměrně extrémní otázku a dočkal jsem se odpovědí po jakých jsem toužil a jež dost prozrazují. Zeptal jsem se tedy:

JV: Který boutique vám bude šít kostýmy?

Eva Kádavá - pouze hrající: Versage je mrtev, Dior zase fádí, a tak ať žijí zlaté české ručičky a second handy.

JV: Jaké kulisby byste navrhl pro vesnici Potěmkinu a na kolik by přišly?

Radek Váňa - stálý designer: Nevím, nikdy jsem v takové dědině nebyl, ale byla-li by to scéna pro DHromProch, jistě by nebyla na dluh.

JV: Který funkcionář by byl přibit za jazyk k pranýři, kdybyste se coby kat Mydlář měl vypořádat s dobou nedávnou minulou a měl právo takové volby?

Pavel Petr Procházka - hrající a píšící zastupující: Miloš Jakeš, páč se mi líbí jeho jazyk.

JV: Zjednali byste štaci pro české emigranty v Tiraně?

Zuzana Háková - obchody a čas organizující: Pokud jsou v Tiraně vůbec nějaké čeští emigranti, tak se hromadně sbalíme a budeme šířit kulturu i tam. Snad bychom se i tam užívali.

JV: Nechyběl by vám typ herců, kteří by se hodili pro obsazení rolí v případné tragédii o Václavce a Dašence?

Eva Petráková - hostující dramaturgující: Ne, v žádném případě. Pokusila bych se přemluvit origináty... vždyť oba své divadelní zkušenosti mají...

JV: Kdybyste byl dvojjediným hromadným procházkou, byl byste pouze hrajícím?

David Hák - pouze hrající: Jako dvojjediný Hromadný procházka bych nebyl nic, protože sám bych si divadlo netroufl dělat.

JV: Křičel byste na herce představujícího TGM na koni, kdyby jeho nohy nedosahovaly třmenů?

Konrád Popela - křičící režisérující: Ne, protože by ho hrál můj osobní přítel Marin Zaťka, který měří 202 cm v ponožkách, tudíž bych na něj toliko šeptal.

JV: Toužila byste si zahrát postavu Dagmar Havlové, kdyby autor dostal její povolení napsat o ní jednoaktovku Audience II?

Hana Varadzlímová - pouze hrající: Kdyby se pan prezident rozhodl svou ženu „hodit na papír“, předpokládám, že by výsledek byl tak kladný, že by bylo nezajímavé jej ztvárňovat. Doufám však, že pan prezident je příliš soudný na to, aby se do takové záležitosti pouštěl.

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 2000

přeje

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ


Před vánocemi nabízíme:

- * vanilkové rohlíčky
- * čokoládové pracinky
- * ořechové pracinky
- * línečné, lepené džemem
- * línečné s čokoládovým krémem
- * línečné s ořechovým krémem
- * vlašské ořechy, plněné ořechovým krémem
- * čočky - máslové cukroví z vlašských ořechů slepené džemem a polité čokoládou 1 libra: 8,75 dolarů
- * rakvíčky k naplnění
- * vánočky domácí s rozinkami a mandlemi

Vše z nejkvalitnějšího materialu
a podle domácích receptů!

* vinná klobása * rybí polévka * obložené chlebičky * obložené mísy

(416) 504-5787
638 QUEEN

ST. W., TORONTO, ONT. M6J 1E4



JV: Zažaloval byste kulísáka, který by zapomněl na cimbuří kladivo a to vám pak v Popelově volné úpravě jako statujicimu ctilhodnému Learovi přistálo na hlavě?

Jaroslav Šindler (Romero) - technik hrající: Pokud by bylo kladivo z ušlechtilé oceli, v žádném případě bych toho kulísáka nezažaloval, ale věděl bych, že mi v nářadí přebývá jeden velký „krumpáč“ apovhození do výhně bych měl dvě velké lopaty (PS také z ušlechtilé oceli?)

JV: Povídá se, že Waldemar Matuška jednou přivítal obecnost od sedmé řady dozadu. V prvních šesti se to totiž zelenalo sovětskými uniformami. Řekl byste nato, být Waldou, obdobně, kdyby se oněch šest řad zbarvilo uniformami NATO?

Pavel Hromádka - hrající řidič: Zatím k tomu nemám důvod. Jestliže by však vojska NATO vtrhla na území naší republiky podobným způsobem jako vojska Varšavské smlouvy v roce 1968, pak samozřejmě ano - pokud bychom pro ně vůbec hráli...

JV: Kdybyste zaslechl: „Zvukař na scéně!“ vtrhl byste do zvukové kabiny anebo si myslel, že inspicent se probudil do prvního dubna?

Ing. Martin Zátka - zvukař hrající: ...

Po obdržení odpovědi jsem zatoužil vydat se s těmito lidmi na hromadnou procházku. Jistě každý čtenář pochopí proč.

Bližší informace o tomto souboru jsou dosažitelné na internetové adrese: <http://www.infos.cz/divadlo>.

Jiří Valtr - Edmonton

Kniha: Odlesky dějin československého exilu

Ze stínu nacistické šibenice a pravděpodobně komunistické věznice do exilu v Německu, Anglii, Austrálii a konečně trvalé usazení v slunné Kalifornii, to je napínavé dobrodružné přežívání, život a prožitky Jana Filípka, muže přímo v dobrém smyslu posedlého neúnavnou vůlí neustále něco budovat a organizovat navzdory všem překážkám, které položili zlomyslní lidé a míru a dobročinnosti nepřející doba do cesty.

Filípek se v úvodu knihy táže, jak jsme se dostali do exilu, v co jsme doufali, co nám hrozilo, čeho jsme chtěli dosáhnout a čeho jsme dosáhli. Na tyto a mnohé další otázky odpovídá z nadhledu pozhledného života bystrého pozorovatele historického vývoje XX. století.

Úvahy o minulosti (Filípek věří, že „vědomí minulosti dělá vědomí národa“), přítomnosti a budoucnosti zaznamenal ve třech částech. V první pojednává mimo jiné o příčinách zániku demokracie v ČSR jako důsledku války.

V druhé části autor analyzuje problémy SSSR a komunistické převzetí moci v ČSR v únoru roku 1948, prostředky a prostředí v zemi, v níž byly v níž byly vlajky v oknech a prázdno v duši.

V třetí části se Filípek idealisticky zamýšlí nad smyslem a osudem exilu. Dochází k závěru, že *nacistická stejně jako komunistická éra totalitní moci přinesla zásadní poučení: materiální bohatství je méně důležité než osobní svoboda*. Věčnou platnost tohoto vyznání by si měli uvědomit všichni, kdož v dnešních dnech v ČR, jak ukazuje výzkum veřejného mínění, opět koketují s komunisty, kteří slibují úžasné „sociální jistoty“ všeho druhu a zadarmo. Podle známého aforismu, ten kdo se nepoučí z historie je odsouzen k tomu, aby ji opakoval. Dostanou-li se komunisté opět k moci budou mít Češi v ČR, co chtějí. *Tichá většina si bude moci opět denně a každoročně gratulovat k dalšímu prohranému vítězství ve věčném zápole proti tyranii.*

Odlesky dějin československého exilu je kniha v mistrně vytříbené češtině. Autor píše vtipným a obsahově zkušeným stylem o tom, co každý z exulantů prožíval na vlastní kůži a ve vlastním vědomí a svědomí. Filípek je jeden z posledních skoro vlastním nákladem v Tiskárně dr. Eduarda Grégra a syna v Praze. Zařídil rozeslání do 650 českých knihoven a všem členům Parlamentu a Senátu. To je úctyhodný politický čin. Žádný český politik a čtenář se nebude moci v budoucnosti vymlouvat, že nebyl důkladně informován o problémech, naděích a zklamáních jak čs. exilu, ta o částečně odhalených, ale dosud nepotrestaných velezločinech komunistických režimů v Sovětském svazu, v ČSR a po celém světě.

Objednávky pro ČR a Evropu vyřizuje Ing. F. Chvojka, V Olšinách 31, 100 00 Praha 10. Cena v ČR 175 Kč, do Austrálie (lodní poštou) 20 australských dolarů. Pro Kanadu

a USA: Věra Rychec, 8933 Biscayne Court, Apt. 220B, Huntington Bh. CA 92646, USA. Cena 12 amerických dolarů. Všechny ceny jsou včetně poštovného a obalu.

St. Berton - Austrálie

Dopis z Indie

Draží přátelé,
už se blíží vánoce a já bych nerad zmeškal tuto příležitost, abych vám popřál šťastné a milostiplné svátky vánoční a lásku našeho dobrého Spasitele k novému roku. Píši z Indie a doufám, že v tomto koutě na severovýchodě země strávím své poslední roky života. Jak dlouho, nevím, je mi už 83 let a i když se cítím dosti silným, vidím, že kolem nás i mladí jeden po druhém. Ale prozatím máme svou práci na zemi a každý má svůj úkol a práci. Ta nikdy neskončí a ještě necháme velký kus práce pro ty, kteří přijdou.

Abych zanechal něco za sebou, starám se o mladé a snažím se zajistit jim lepší budoucnost. Kdybyste viděli naši společnost zde v Manipuru, tak byste se báli o budoucnost dětí. Máme zde snad největší procento AIDS v zemi. Máme však dvě instituce pro léčení drogové závislosti. Teď je tam 25 děvčat, o které se starají řádové sestry. Léčením prošlo již několik ročníků a někteří z pacientů se vyléčili, někteří se ovšem dostali opět pod vliv svých přátel. Osobně se starám o výchovu dětí, které by se jinak nedostaly do školy. V jedné škole ve vesnici Keihao jsme měly 30 dětí. Tato vesnice byla dvakrát vypálena při etnických čistkách mezi kmeny. Druhá vesnice má 86 dětí až do čtvrté třídy. Je tam šest učitelů. Přispíváme na školné, na výživu a učitele. Třetí škola je nová pro kmen Tangkhul - vesnice Poirao. V příštím roce

Pokračování na str. 10.

Financial

Kursový listek

100 Kč	4,27 CDN \$
1 CDN \$	23,41 Kč
100 SK	3,63 CDN \$
1 CDN \$	27,54 SK

The Toronto Star - 15.12.1999

1 CDN \$	24,29 Kč
1 US \$	35,81 Kč
100 Kč	2,79 US \$
100 SK	83,93 Kč
100 Kč	119,15 SK
1 EUR	36,12 Kč

MFD 2.12.1999

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová tiskařská sazba v 11 jazycích na počkání.
Manuelní sazba v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrec.net

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 2000 přeje

EXXAGRO CORP.

FOOD IMPORTS IMPORTATIONS ALIMENTAIRE

ALBERTINUM: hořčice, okurky, zelí, ocet
OPAVIA: sušenky, oplatky, fidorky, tatranky, etc.
ORION: čokolády
VITANA: polévky, omáčky
K dostání v PRAGUE DELI
a dalších obchodech!

Prodejny a restaurace mohou objednat zboží u Petra nebo Rudy.

5432 Vanden Abeele, St. Laurent (Mtl.), Quebec H4S 1P9

Tel.: (514) 331-9505.

Fax: (514) 331-9464

e-mail: exxagro@.qc.aybn.com

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union, popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte našich úrokových sazeb!

*** možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok**
*** srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení**
*** možnost životní pojistky * další výhody**
Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S SJ2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

Veselé vánoce a PF 99

PROCK INSURANCE BROKERS LTD.



Všeobecné pojištění
102 Benson Ave.
Toronto, Ont. M6G 2H8
Tel.: (416) 651-7837

Real Estate



ATTENTION TO THE REAL ESTATE MARKET

preje

Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům
KOUPE - PRODEJ
ODHAD NEMOVITOSTÍ

Bus.: (416) 783-5000

Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442



*Veselé vánoce a vše nejlepší
v roce 2000*

preje

CONTRAST

Martin Mraz

• tel: 416 825 2195
• e-mail: info@contrast-photo.com
• web site: http://www.contrast-photo.com

PHOTOGRAPHIC CO-OPERATIVE AGENCY



**TORONTO TRUCK
AND
FORKLIFT SCHOOL**



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Cesky se domluvíte, pokud zavoláte do Londonu (519) 453-4444

Adresa je: Highbury Florence, London

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444
Etobicoke: (416) 675-7500
Scarborough: (416) 213-2222

Brampton (905) 457-7565.
Hamilton (905) 662-9300
Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (905) 270-1999

Pokračování ze str. 9

se otevře pro celé okolí. Je to základ, na kterém se potom může budovat. A při tom připravujeme pro budoucí rok 2000 vyšší školu (Bakalaureat) v městečku Maran. Už tam máme vyšší střední školu (XI a XII). Měli jsme začít před třemi roky, ale zastřelili hlavního kněze. Důvod nevíme, ale teď všichni chtějí, aby se konečně začalo. Doufám v Boží pomoc.

Teď jsem dostal na starost připravit zpěvník a modlitby pro kmen Maram. Všechno je připraveno, jen peníze chybí. Kdyby se někdo našel a přispěl nám, budeme mu opravdu vděční.

J. Med, Don Bosco School, Imphal, Manipur, India

...

DEMOKRACIE JAKO ZKOUŠKA DOSPĚLOSTI

Přechod z jedné životní fáze do druhé s sebou vždy přináší problémy a starosti. Každý z nás si kdysi prodělal pubertu, onen proces postupného osamostatňování, opouštění důvěrně známého domova a dobře míněného rodičovského poručnickování, a na druhé straně vzrušujícího vrstvení do nového a tajemného světa dospělých.

V roce 89 se v podobné situaci ocitla celá česká společnost. Po několika dlouhých desetiletích pevného "rodičovského" obětí vládnoucí stranou se prakticky přes noc ocitla bez rodiče, odkázaná pouze sama na sebe. Náhle tu nebyl nikdo, kdo by jasně řekl, co je třeba dělat, co se smí a nesmí, kudy dál. Česká společnost náhle řídila svoje osudy sama.

Kdo však očekával, že urychleně opustí rodičovsky totalitní příbytek, spočívající na absolutní moci jedné jediné strany, a dá se do budování příbytku nového, demokratického, spočívajícího na dělbě moci a jasně formulovaných pravidlech rovných pro všechny politické strany, ten se trpce mylil.

Četba českého denního tisku vývojový trend pryč od totalitního, svévolného režimu směrem k fairové soutěži politických stran, zaručené nezávislou a pružnou justicí, nijak nepotvrzuje. Spíše naopak. Nezaopatřený pozorovatel musí nutně nabýt dojem, že hlavní politické síly v této zemi zcela vážně usilují se ve starém totalitním příbytku trvale zabydlet. Nač se pachtit se stavbou příbytku nového, spočívajícího na právních základech a dělbě moci, když se dá docela dobře vládnout i po staru? Navíc si politici ušetří otravné handrkování s dotěrnými a všetečnými vyšetřovateli a soudci.

Címslabší je policie a justice, tím mocnější je politická elita. A ta může být s tímto stavem věcí celku spokojená a protahovat jej do nekonečna - k tomu stačí blokovat zákonodárnou činnost parlamentu, která by justiční aparát učinila akceschopným, dala mu potřebné pravomoce a pomohla mu vymanit se z područí politických stran.

Samozřejmě, že důsledky této vysoké a nezodpovědné hry jsou pro vývoj společnosti otřesné: všeobecná právní nejistota a nevymahatelnost právních závazků umožňuje podvody nejružnějšího druhu, hospodářskou kriminalitu a korupci nebyvalých rozměrů.

Mohou mít politické strany ze zmíněného, takřka všeobecného společenského chaosu, vůbec nějaký konkrétní užitek, kromě infantilního potěšení ze hry?

Ale ano. Například když nejsilnější pravice strana potřebuje zabránit vyšetřování nezdáných finančních darů, nebo třeba vztyčit volební megabillboard uprostřed Prahy bez povolení místních úřadů. Nebo když se například ekonomicky propojí s firmou obviněnou z ilegálního obchodování se zbraněmi. Pročby probíhá tato politická strana měla usilovat o budování právního státu, ve kterém by ani hodinu nepřežila?

Ovšem ani levice v kultivování bezprávního prostředí za pravici nijak nezaostává. Výčet diletantských přehmatů

nynějších ministrů (vládní akcí "čistě ruče" počínaje a eskapádami ministra zdravotnictví konče) by spotřeboval věru hodně papíru. Snad jeden případ za všechny.

Předseda vlády a Soc. dem. obvinil veřejně bývalého ministra zahraničí z mrhání státními penězi a z podplácení. Aniž by se obtěžoval položit nějaké důkazy na stůl, aniž by měl dotyčný tu nejmenší šanci, svoji čest obhájit soudní cestou. Aby tedy mohl pan ministerský předseda i nadále plivat jedovatou slinou, kdy ho napadne a po kom ho napadne, je třeba udržovat soudnictví a policii v područí politických stran.

A co český volič? Jeho závěry po deseti letech demokratického vývoje v zemi jsou odzbrojující svou prostoduchostí: zklamání z pravice plus zklamání z levice rovná se zklamání z demokracie, protože za totality by se tolik špíny veřejně dít nemohlo. A odevzdá svůj hlas KSČ(M).

Demografové se snaží razantní nárůst volebních preferencí komunistické strany ze všech sil nějak stravitelně interpretovat, relativizovat, faktem ovšem zůstává: hlas odevzdaný komunistické straně znamená souhlas s politickým programem této strany, nebo přinejmenším sympatie k němu.

Komunistická strana se docela jistě, až bude doba zralá, za projevenou důvěru voliči odvděčí, svým způsobem. Prozatím neokázale slaví návrat nesčetných, domněle ztracených synů a dcer, kteří z mladické nerozvázanosti kdysi opustili rodičovský příbytek a nyní se kajlně vracejí, zklamání chladem a nevlídností světa dospělých. Pro tento okamžik je tedy velmi vhodné zdůrazňovat starostlivou péči o každého navrátilce, vychvalovat útulnost a teplo starého domova, který cynicky a vypočítavý svět pluralitní demokracie a tržního hospodářství nikdy nemůže nahradit. Například i v byvalé NDR se tato strategie tamních "reformních" komunistů rovněž náramně osvědčovala.

Situace v České republice je však o to složitější, že důvěrně známé a dobře čitelné poručnickové státní zřízení se zde voliči nabízí hned ve dvou variantách:

- jednou v sytém rudém vydání, na čele s marxisticky fundovanou, staronovou KSČ(M).

- a podruhé v konzervativně černé, pinochetovské variantě, založené na kultu osobnosti Velkého Vůdce - již za pozemského života do nebeských stér vyvýšeného bývalého bankovního úředníka, s dentistou a zdravotní sestrou jako pobočníky. Jejich politická nabídka ohromuje svou prostoduchostí: slepá poslušnost a oddanost vůči moudrému Vůdci, dětinský nacionalismus a neméně dětinský sklon ke státní soběstřednosti na mezinárodním poli.

Především pak jak rudí tak černí poslové staronové totality neunavují voliče výzvami k budování demokratických institucí.

Česká společnost po deseti letech právního všeobecného chaosu a miliardových podvodů již nechce nic budovat. Chce okamžitou a radikální změnu k lepšímu, chce pořádek, jakýkoliv, ale pořádek. Nechce ho budovat - chce ho prostě mít.

Z vývojové psychologie známe případy, kdy se dospívající člověk zuby nehty brání přijmout závazky, které s sebou přináší dospělost: samostatně rozhodovat, vážít dopad vlastního jednání a nést za něj zodpovědnost.

Místo toho si postaví hlavu a trvá na tom, že jeho budoucí příbytek nebude stavět on, ale že mu jej musí zaopatřit někdo jiný: ten rodičovský již nepřichází v úvahu, jak by měl vypadat jeho vlastní mu není jasné, tím méně, jak jej budovat, takže nezbyvá, než si trucováním nějaký přístřešek na někom vynutit.

V psychologii má takové chování své jméno: permanentní puberta.

F. Matula - Vídeň

Je na tom Česká Republika opravdu tak špatně ?

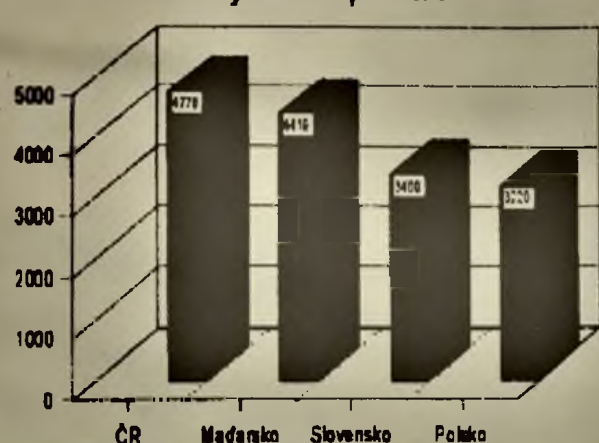
V poslední době se v krajském tisku stále častěji objevují příspěvky negativně hodnotící současný ekonomický vývoj a investiční prostředí v České republice. Typickým příkladem je článek Z. Leinera "Do EU je cesta dlouhá...", uveřejněný v Novém domově č. 24 dne 27.11.1999. Snad se mnou čtenáři budou souhlasit, že prospěšná a konstruktivní je pouze kritika objektivní, založená na podrobné znalosti fakt, jakož i všech souvislostí.

Z hodnocení české ekonomiky, jež zaznívá z krajských kruhů, lze nabýt dojmu, že se za posledních 10 let nepodařilo dosáhnout prakticky ničeho pozitivního, Česká republika je "vytunelována" a mezi kandidátskými zeměmi na vstup do EU se ocitla na posledním místě. I když nezastírám, že v ČR přetrvávají některé problémy spojené s procesem ekonomické transformace a s rychlostí prací na přiblížení k EU, obecně s takovouto prezentací naší současné ekonomické situace nemohu souhlasit. Dovoľte mi proto uvést několik objektivních argumentů, které Českou republiku staví z celkového pohledu do poněkud jiného světla.

Příprava na plné členství ČR v EU je prvořadým cílem vlády, jakož i všech parlamentních stran a v této otázce existuje na české politické scéně absolutní konsensus. K dosažení tohoto cíle si ČR stanovila datum 1.1. 2003. V prvním pololetí 1999 vláda ČR schválila "Ekonomickou strategii přípravy ČR na vstup do EU" a 17. května 1999 přijala komplexní "Zprávu o přípravě ČR na členství v EU", na jejímž základě jednotliví ministři, včetně těch, kteří stojí v čele ekonomických resortů, obdrželi v tomto směru konkrétní úkoly. Nadále probíhá proces privatizace strategických podniků a velkých bank, jež by měl být v rozhodující míře završen do konce roku 2000. ČR již nyní dosáhla vysokého stupně připravenosti na vstup do EU; např. Rakouský institut pro ekonomický výzkum zařadil ČR v únoru 1999 z hlediska připravenosti na první místo mezi kandidátskými zeměmi. Po zpomalení ekonomického růstu v roce 1997 a jeho dalším mírném poklesu v roce 1998 byl ve druhém čtvrtletí 1999 již zaznamenán náznak oživení, když hrubý domácí produkt (HDP) vzrostl o 0,3%; tento růst byl stimulován růstem spotřebitelské poptávky a vývozu. Dle posledních prognóz Ministerstva financí ČR by se měl pokles výkonnosti české ekonomiky v roce 1999 již zastavit (pokles HDP k 31.12.1999 by měl činit 0,5 %), v roce 2000 se však již předpokládá nárůst ve výši 1,4 % a v roce 2001 ve výši 2,2 %.

Jedním ze základních kritérií stupně vyspělosti ekonomiky je hrubý domácí produkt v přepočtu na obyvatele. V tomto ukazateli je Česká republika na druhém místě mezi kandidáty na vstup do EU hned za Slovenskem. V roce 1998 dosáhl HDP na obyvatele v ČR podle parity kupní síly 61% a ve Slovinsku 69% průměru zemí EU, zatímco na Slovensku a v Maďarsku 48% a v Polsku pouze 38%. Česká republika již v tomto směru dohání některé "slabší" země EU. Následující graf porovnává HDP na obyvatele ve vybraných transitivních zemích v absolutním vyjádření v USD:

Hrubý domácí produkt



Petr Chudožilov: Mysterium

Proč vlastně jsou někteří lidé na Štědrý večer tolik smutní? Pod vánočním stromem přece řádně kupí se dárky; z kuchyně přichází slavnostní vůně smaženého kapra; barborky včas rozkvetly; koledy mile pronikají k srdci a purpura, zcela ve smyslu téměř zlidovělého verše, tiše a ochotně mění se v dým. Někdo však přesto tesklivě přistupuje k oknu a pohled na padající sněhové vločky rozdírá jeho srdce.

Proč?

Protože zázrak se nekonal; jeho naděje se nesplnila; nejslavnější večer roku pomalu končí; všechno je zase tak, jak bylo předtím, nic se nezměnilo. Člověku chtělo by se teď říci zaplatpámbu, aspoň že vůbec po něčem ještě pořád toužíme! Ale po čem vlastně? V čem je tajemství Vánoc? Proč právě dnes jsou lidská srdce tolik plná naděje a lásky, ale i bolesti a zklamání, citů, které jen zdánlivě jsou si protichůdné a které přece jen věřají z jednoho a téhož pramene? Čím to asi, že zvony dnes večer znějí vznešeněji než jindy, že černé siluety ptáků podřimujících ve větvích osamělých polních stromů rýsují se pojednou v mlhách mnohem zřetelněji a vroucněji než ještě včera, že znenadání, ze chvíle na chvíli, pocítíme nesmyslnou, naléhavou, silnou a právě tak nevyplnitelnou potřebu být s těmi, kteří nás už dávno opustili a které na tomto světě už nikdy neuvidíme?

Myslím, že vůbec nikdo nedokáže opravdu spolehlivě takovou otázku zodpovědět. Mysterium Vánoc je ve

Zároveň došlo k výraznému snížení deficitu běžného účtu platební bilance z 6,1% HDP v roce 1997 na 1,9% HDP v roce 1998 a pozitivní vývoj pokračoval i v prvním pololetí 1999, kdy se deficit dále snížil na pouhou desetinu procenta HDP. Za tři čtvrtletí roku 1999 činil schodek běžného účtu v absolutním vyjádření 5,8 mld. Kč, zatímco za stejné období roku 1998 18,2 mld. Kč.

Ve srovnání s ostatními kandidáty vstupu do EU je vývoj v ČR charakterizován pomalejším ekonomickým růstem, avšak při nejnižší míře inflace. Ta činila, měřena spotřebitelskými cenami, v letech 1993 - 1998 průměrně 11,2%, zatímco v Polsku 23,3%, v Maďarsku 20,9% a ve Slovinsku 15%. Podobný vývoj pokračuje i v tomto roce, kdy meziroční vzestup indexu spotřebitelských cen činil v polovině roku 1999 v ČR zhruba 2%. V říjnu 1999 představoval meziroční nárůst pouze 1,4%, zatímco na Slovensku 14%, v Maďarsku 10,5%, v Polsku 8,7%. Důsledná protiinflační politika České národní banky, vedoucí k poklesu inflace, umožnila poměrně značné uvolnění měnové politiky, kdy klíčová dvoutýdenní bankovní repo sazba byla počátkem září 1999 snížena na 6% ve srovnání s 13,5% počátkem října 1998.

Z hlediska rozdělení pracovních sil mezi hlavní sektory hospodářství a jejich podílu na HDP je ekonomická struktura ČR blíže členským státům EU, než struktura ostatních přechodových ekonomik. Podíl zemědělství (včetně lesnictví a rybolovu) na celkovém počtu ekonomicky činných osob je 5,5% a na HDP 4,5%, což jsou údaje srovnatelné s Německem či Rakouskem.

Jedním z klíčových aspektů hospodářské politiky české vlády je podpora zahraničních investic; celé období transformace bylo provázeno jejich vysokým přílivem. V roce 1998 přiteklo do ČR ze zahraničí 2,5 mld. USD a celkový příliv zahraničních investic dosáhl v polovině roku 1999 12,5 mld. USD, z toho cca 35% směřovalo do zpracovatelského průmyslu. K této skutečnosti nepochybně přispěl soubor investičních pobídek, přijatý vládou ČR v dubnu 1998, a jeho úprava z prosince 1998, kdy původně stanovený limit 25 mil. USD byl snížen na 10 mil. USD, čímž byly pobídky zpřístupněny i menším investorům. Koncem září t.r. vláda ČR schválila a předložila parlamentu další úpravu, tentokrát již formou návrhu zákona o investičních pobídkách, který předpokládá další snížení investičního limitu na 5 mil. USD za předpokladu, že taková investice vytvoří minimálně 300 pracovních míst. Tato zákonná úprava by po přijetí Parlamentem ČR měla vstoupit v platnost během prvního pololetí roku 2000.

Liberalizace pohybu kapitálu dosáhla již v ČR vyššího stupně než předpokládá asociální dohoda s EU. Investiční rizika (Investment Risk Rating) v ČR ocenila uznávaná agentura Standard and Poor's v srpnu 1999 stupněm "A-", což opět znamená druhé místo mezi kandidáty členství EU za Slovinskem. Z hlediska zahraničních investorů, působících v oblasti vyspělých technologií, je důležitým ukazatelem pro jejich budoucí strategické úvahy rovněž poměr výdajů na výzkum a vývoj vůči HDP jednotlivých zemí. Zatímco v ČR představují tyto výdaje 1,15% HDP, v Polsku a Maďarsku pouze 0,75% HDP.

Následující tabulka porovnává konkurenceschopnost ČR a sousedních postkomunistických zemí v několika oblastech:

	ČR	Slovensko	Polsko	Maďarsko
Produktivita práce	1. místo	2.-4. místo	2.-4. místo	2.-4. místo
Kvalita	1. místo	2.-4. místo	2.-4. místo	2.-4. místo
Služby	1. místo	4. místo	2.-3. místo	2.-3. místo
Technologie	1. místo	4. místo	2.-3. místo	2.-3. místo
Vzdělávání	1. místo	3.-4. místo	3.-4. místo	2. místo
Mzdové náklady	3.-4. místo	1.-2. místo	1.-2. místo	3.-4. místo
Ekonomická stabilita	2.-3. místo	4. místo	1. místo	2.-3. místo

Zdroj: A.T. Kearney, Ltd., Londýn, únor 1999

Pokračování na str. 11

Classified

Hledám nakladatele Gospel of Eternity v angličtině.

Adresa: Crisan Petrescu,
V úžlabině 18,
100 00 Praha 10.

939-P

Hledá se

Ing. Ladislav Fajnor
nebo jeho paní, či otec
Kdo byste cokoliv věděl
dejte vědět

Libuši Škorpilové,
Jana Opletala 8,
110 00 Praha 1.

Tel.: 011-420-242-330-53.

Prodám

krásný rodinný dům
v Karviné-Skrěčani. Krásná
zahradka, dvojdílná garáž.
10 km od centra.

Cena dohodou.

Volejte: (416) 503-1030.

938-24

Zamestnanie hľadá skúsený
športový fyzioterapeut-
masér. Telefonujte na číslo:
(905) 331-2422.

928-p

JANA MAINGOT

středoškolská profesorka češtiny
nabízí doučování a konverzaci
v češtině

Tel.: (416) 247-5972.

935-24

Prodám byt v Brně

Jednopokojový, družstevní,
zařízený. Blízko přehrady.
Zn.: „Cena dle dohody“
Tel.: (905) 889-2749.

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní
Otevřeno denně mimo neděli
2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto
Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 824-8757

své jednoduchosti neuchopitelně neproniknutelné: narodil se Kristus Pán. Zlatá hvězda s ocasem přivádí k němu zdaleka tři cizí krále. Zpočátku stojí však u něho, narodil se do jednoduchých poměrů, na slámu, jen tak docela obyčejně laskavý tesař. Také pastýři: volk s oslem; ovečky. A maminka! Jeho úkolem je spasit svět skrze lásku.

Může být vůbec něco ještě krásnějšího nežli dětinská pověra, že ten, kdo se na Štědrý večer postí, večer uvidí zlaté prasátko? Kdybych byl Ježíškem, určité bych dnes večer zaklepal s růží na okno postarší ženy v obnošených manšestrkách, která letos v nejparnější léte nosila do pražských Riegrových sadů vodu ptákům, aby neumřeli žízni. Vrátil bych dar chůze pětiletému chlapci z černokostelecké léčebny, který se dokáže pouze převálovat jako klubíčko, ale přesto rád zpívá o pejskovi, který je vesel stále a hop! skáče dále. Kuba, Vojtík a Milošek z Louňovic našli by ráno u svých postýlek zase živou maminku, kterou jim letos před Vánoci zabilo rychle jedoucí auto. Způsobil bych, že všichni lidé aspoň jednou v životě mohli by slyšet tajemné půlnoční šplouchání vody v Lázkém rybníci uprostřed brdských lesů.

Nic takového však bohužel není v mých silách. Nedokážu to žádný člověk. Mysterium Vánoc a narození Krista naléhavě potřebujeme, poněvadž bez naděje v naprosto nesplnitelné zázraky bychom vůbec nedokázali žít.

(Z knihy Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora)

Services

Na základě vyřizování dvojího občanství českých občanů v cizině naše realitní kancelář je schopna pomoci těm, kteří hodlají pronajmout nebo koupit nemovitost kdekoli v ČR
Centrum nemovitostí s.r.o., Realitní kancelář Divadelní 3,
602 00 Brno, Česká republika
Tel.: Ing M. Pohanková 011-4205/42217456-7
Fax: 011-4205/4221-5880

932-24

Nabízíme pro Kanaďany a české krajany realizaci výstavby bytů a rodinných domů či obchodních prostor po celé ČR, včetně hlavního města Prahy.
Informace Rita nebo Mike: (250) 384-6331.

933-24



DYNAMIC MOULDS TM
Custom Moulding - Engineering & Manufacturing of Plastic Moulds - Product Design

Hledáme nástrojaře - formíře

nebo

absolventa střední průmyslové školy strojnické na zaučení pro výrobu vstřikolisových forem.

Znalost práce na CNC vítána.

Zájemci volejte (905) 607-5290.

917-14



Track Link Ltd.
1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6
Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

Hledáme AZ šoférov

alebo

kontraktorov (owner/operators)

500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týžden a na weekend. Možnosť zručenia pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.

Info: Dispatch 1-800-414-7279

Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-24



Vánoční pohodu přeje

oprávněný distributor českých a slovenských filmů na videokazetách

uvádí premiérově
další pokračování velice úspěšného seriálu

ŽIVOT NA ZÁMKU 40-52

V dalších třinácti dílech pokračují rozmanité osudy rozvětvené rodiny Králových, kterou řídí otec rodiny dr. Král, s různými výsledky, avšak již definitivně bez zámku, který hrál na počátku našeho příběhu hlavní roli. Na pokračování se jistě těší všichni nadšení diváci předchozích částí.

Cena kompletu 5 kazet 140 dolarů plus daně a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

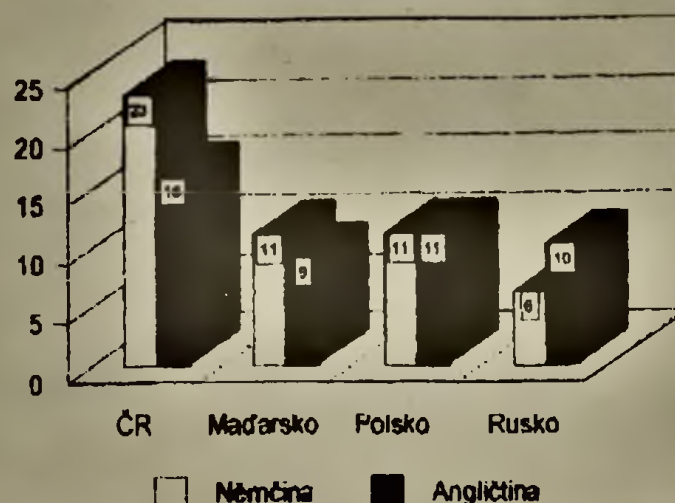
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

Pokračování ze str. 11.

Z tabulky je zřejmé, že ČR je nejlepší v pěti ze sedmi sledovaných ukazatelů, ve zbývajících dvou případech je na 2. - 3. místě. Tedy ani v jediném případě není na místě poslední. Na závěr bych rád uvedl ještě jeden ukazatel, který je také nesmírně důležitý při úvahách investorů před vstupem do jednotlivých zemí. Je jím porovnání počtu obyvatel ovládajících cizí jazyky a to v procentech z jejich celkového počtu. I toto srovnání vyznívá jasně ve prospěch ČR:

Znalosti cizích jazyků



Výše uvedené základní údaje zjevně nesvědčí o tom, že se Česká republika potácí "na chvostu" kandidátských zemí a EU se jí beznadějně vzdaluje. ČR na cestě do EU samozřejmě čeká ještě mnoho práce i řešení řady dílčích problémů. Nezbytné bezpochyby bude i zrychlení tempa přejímání legislativy EU v některých rezortech tak, jak bylo ČR doporučeno v poslední zprávě Evropské komise. Rozhodně však tomuto procesu nepomůže pokud budeme zatracovat "šmahem" vše a všechny a zaměříme se výlučně na obtíže, se kterými se ostatně více či méně úspěšně potýkají i ostatní kandidátské země.

Chtěl bych jen podotknout, že z ostatních kandidátských zemí slyšíme především pozitivní signály a informace o tom, co již bylo docíleno a v čem jsou na dobré cestě. Vlastní problémy (a je jich i v těchto zemích dost a dost) i nezbytné chyby se pak řeší v klidu a především na domácí půdě bez toho, že by o nich bylo nutné neustále aktivně informovat okolní svět. Krajanská komunita v Kanadě pak, dle mého názoru, může pomoci především pozitivním přístupem. Tedy svými zkušenostmi, dobrou radou či povzbuzením. Neustálé poukazování výhradně na negativní jevy, pesimismus či skepse nejsou na místě a mohou být spíše kontraproduktivní.

Vladimír Kotzy, velvyslanec České republiky v Kanadě

K dopisu J. Valtra

Ottawa, 13. prosince 1999

Vážený pane šéfredaktore, dovoluji mi, abych tímto reagoval na příspěvek pana Jiřího Valtra z Edmontonu nazvaný "Pozor při investování v ČR", který byl uveřejněn v Satellite č. 21 dne 25. listopadu 1999. Pan Valtr v tomto příspěvku komentuje rozhovor s předsedkyní Senátu Parlamentu ČR paní Libuší Benešovou, který vyšel v Satellite dne 18. října t.r., a část rozhovoru týkající se investičního prostředí v ČR uvádí do souvislosti se svou vlastní zkušeností. Vzhledem k tomu si velvyslanectví ČR v Ottawě vyžádalo stanoviska odborného útvaru Ministerstva zahraničních věcí ČR, jakož i Ministerstva průmyslu a obchodu ČR k této záležitosti, která lze shrnout takto:

Především je třeba říci, že paní Benešová hovořila při své návštěvě v Kanadě o přímých zahraničních investicích do české ekonomiky, o které má ČR trvalý zájem. To dokumentuje systém investičních pobídek srovnatelný s ostatními evropskými zeměmi, jehož poslední úprava, přijatá vládou ČR koncem září 1999, byla formou návrhu zákona předložena parlamentu ke schválení a lze očekávat vstup tohoto zákona v platnost během prvního pololetí roku 2000. Článek pana Valtra se však týká nabytí nemovitostí cizími státními příslušníky, což je naprosto odlišný druh investic, kde v ČR pro cizince platí podobná omezení, jako v dalších přidružených zemích EU, např. v Maďarsku a Polsku. Článek se dotýká rovněž vztahů vlastníka bytu a nájemníka, jež jsou řešeny platným občanským zákoníkem a nelze je směřovat s problematikou investičního prostředí pro zahraniční firmy v ČR.

Z příspěvku pana Valtra je zřejmé, že není v dostatečné míře obeznámen s platným právním řádem ČR. Dle § 17 devizového zákona č. 219/1995 Sb. může totiž fyzická osoba, která je státním občanem ČR, nabyvat nemovitý majetek (stavby, pozemky, zemědělskou a lesní půdu nevýmaje) právní cestou

- na základě kupní, darovací či směnné smlouvy,
- dědictvím ze zákona či na základě závěti,
- jiným právním způsobem (restitucemi, rozhodnutím státního orgánu, soudu apod.), a to bez dalšího administrativního povolení.

Státní občanství ČR takovýchto osob se prokazuje nejen občanským průkazem ČR, nýbrž i cestovním dokladem ČR, osvědčením, popř. potvrzením o státním občanství ČR vydaným příslušným okresním úřadem, resp. vysvědčením o právní způsobilosti k uzavření manželství vystaveným příslušným matričním úřadem.

Fyzická osoba, která je cizím státním občanem, ale které byl v ČR Cizineckou a pohraniční policií povolen trvalý pobyt, má podle devizového zákona právo v ČR nabyvat nemovitý majetek (vyjma zemědělské a lesní půdy dle § 3 zákona o půdě č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů) právní cestou, tj. na základě smlouvy nebo dědictvím. Stejná práva jako fyzická osoba s cizím státním občanstvím a s trvalým pobytem v ČR má právnická osoba se sídlem v ČR. Fyzická osoba s cizím státním občanstvím a bez trvalého pobytu v ČR a právnická osoba bez sídla v ČR mohou nabyvat nemovitý majetek dědictvím a smluvně v rozsahu stanoveném § 17 devizového zákona.

Právní řád ČR (zejména ústava a občanský zákoník a s ním související předpisy) chrání vlastníka věcí včetně obytných staveb s byty při oprávněném výkonu jeho práv (zejména §§ 663 až 723 občanského zákoníku a zákon č. 102/1992 Sb., kterým se upravují některé otázky související s vydáním zákona č. 509/1991 Sb., kterým se mění, doplňuje a upravuje občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů). V relaci s Kanadou platí navíc mezinárodní smlouva mezi vládou ČSFR a vládou Kanady o podpoře a ochraně investic z roku 1990, do které ČR a Kanada sukcedovaly.

Jaroslav Zeman - obchodní a ekonomický rada, velvyslanectví ČR v Kanadě

Denní kronika

7.12.1999

Rómovia vrátení z Fínska netaja, že pôjdu znova

V nedeľu sa letecky vrátila z Fínska ďalšia, asi 30-členná skupina slovenských Rómov, neúspešných žiadateľov o azyl.

Rómovia ani chvíľu netajili, že vôbec nerátali s udelením azylu. Naopak, aj u Jozefa vyzvedali, kde by mohli mať azylanti dobré podmienky a koľko asi môže stať letenka do Švédska, vzápätí ich však najrozhladenejší Róm celej skupiny poučil, že vo Fínsku dostali dvojročný zákaz vstupu do celej Skandinávie, takže na sever už nemôžu. Na to jeden z hlúčka zareagoval: „Oddýchnem si a potom pôjdem do Francúzska alebo Španielska.“

„Len čo nám Angličania zrušia víza, pôjdem tam,“ korunoval svoje slová. Nevyhli sa ani téme o skínach. „Mňa dvakrát zbili, preto som odišiel,“ priznal jeden. Ťažké srdce mali aj na slovenských policajtov, ktorí vraj nebránia ich, ale skínov. „Snažíme sa Rómom dohovárať, aby necestovali. Ale aké máme argumenty, keď sa tu nič poriadne nedeje. Vláda len sľubuje. Kam to vedie - rôzne okružle stoly?“ spýtal sa včera predseda Rómskej inteligencie za spolunažívanie Alexander Patkoló.

8.12.1999

Prezidentové švagrové už patrí celá Lucerna

Druhou polovinu pražské Lucerny pred niekoľkimi dňmi kúpila prezidentova švagrová Dagmar Havlová. Tuto polovinu prodal prezident Václav Havel na jaře 1997 za 200 miliónů korun firmě Chemapol.

Praha - In/toh - O kúpi druhej poloviny pražského paláce Lucerna začala Dagmar Havlová s Chemapolom jednat ihneď poté, čo ji firma kúpila od prezidenta Václava Havla. „Nakonec pochopili, že je lepší, když palác bude v jedné rukou,“ řekl včera Havlová LN.

Výši kupní ceny ale odmítla sdělit. Nechtěla odpovídat ani na otázku, zda suma byla nižší či vyšší než ta, kterou za svůj podíl v Lucerně dostal prezident Havel. Tvrdí ale, že má dost peněz na to, aby dokázala palác udržet v chodu. „Kdybych si to nemyslela, tak bych do toho nešla,“ řekla. Tvrdí, že chce Lucernu „skutečně oživit“. Nehodlá prý palác obsadit pouze kanceláři, přesto říká, že musí být výdělečný. „Komerce a zábava by tam měly být zastoupeny půl na půl,“ dodala.

Dagmar Havlová získala první polovinu paláce od svého manžela Ivana. Na druhou polovinu měla předkupní právo. Majetek přesto od prezidenta nezískala ona, ale Chemapol. Právě proto došlo mezi rodinami nynějšího prezidenta a jeho bratra Ivana k velmi tvrdému sporu. „Má švagrová, jak jsem postupně začal poznávat, není asi osobou zcela duševně zdravou,“ prohlásil počátkem roku 1997 Václav Havel. „Naše vztahy se od té doby zlepšily,“ řekl před několika dny Ivan Havel.

9.12.1999

Ešte čtyři roky a šest mesiacov

Bratislava-sme-Richard Filipko-Efektne vianočné vysvetlenie Prezidentského paláca v Bratislave, ktorý dal kedysi pred vyše dvesto rokmi postaviť gróf Grassalkovich, v skutočnosti vyzerá ešte gýčovejšie, ako sa zdá na fotografiách a v televízii. Hoci je osvetlenie zadarmo, sponzormi, ktorými sa prezident Rudolf Schuster chváli, sa nedá vyrovať morálna ujma, ktorú na jednej z najkrajších bratislavských historických budov spôsobila vianočná výzdoba typu McDonalds. Určite nikto nič nemá proti vianočnej výzdobe, no dôležitý je štýl. Rudolf Schuster sa rozhodol, že vybuduje tradíciu. Bez toho, aby vedel, či sa jeho nástupca k budove zachová tak, ako jej histórii prináleží, alebo bude na budove pestovať imidž reštaurácií rýchleho občerstvenia. Prezident Rudolf Schuster sa určite neuspokojí s tým, čo urobil, a zájde ešte ďalej. Ťažko sice možno predpokladať, že na budúci rok dá vysvetliť železničnú trať z Bratislavy do Košíc, no určite znova vymyslí niečo delikátne. Pri slove prezident sa väčšina kultúrnych ľudí objaví pred očami slušný, pokojný, rozvážny človek, nie súdruh pôsobiaci dojmom, že pre neho je

najdôležitejšie, aký dlhý bude makovník, ktorý napečú tetušky v Košiciach. Tragikomické je aj vystupovanie jeho najbližších. Je smutné, čoho sa dožil na Slovensku desať rokov po páde komunizmu Václav Havel, niekdajší disident: stretnutie prezidentov krajín V 4 otvoril hovorca slovenského prezidenta Michal Stasz slovami o stretnutí prezidentov Varšavskej zmluvy. Skutky Rudolfa Schustera, počnúc neodovzdaním správy o financovaní volebnej kampane pred prezidentskými voľbami, neuveriteľnou ochotou stretávať sa s Vladimírom Mečiarom, ktorý Slovensko doviedol do morálneho bahna, kontroverzným vymenovaním sudcov Ústavného súdu či vnucovaním sa do spravodajstva STV končiac, ukazujú, že jeho nástupca to bude mať nesmierne ťažké, zároveň aj ľahké. Ťažké bude obnovenie úcty k inštitútu prezidenta. Ľahké bude to, že na obnovu úcty postačí, keď sa Schusterov nástupca bude správať ako prezident.

11.12.1999

Soud zastavil stíhání tři estébáků

Bez trestu včera kvůli promlčecí lhůtě odešli od soudu v Brně tři bývalí pracovníci StB, kteří v osmdesátých letech fyzicky i psychicky týrali mladé disidenty.

Brno - In/ivo horák - Městský soud v Brně včera, v Den lidských práv, zastavil trestní stíhání bývalých estébáků Narcise Čapky, Miloše Baty a Vladimíra Machače.

Trojice byla obžalována ze zneužití pravomoci veřejného činitele. Podle obžaloby měli tito experti StB nejméně ve dvou případech postupovat nezákonným způsobem. První případ se odehrál v roce 1980. Při výslechu organizátora undergroundových akcí Petra Kadlece měli dva z obviněných použít násilí. Podle výpovědi poškozeného ho jeden z estébáků uhodil do zátylku, další mu paktloul hlavou o plechovou skříňku.

Druhým postiženým se stal o tři roky později brněnský disident, polistopadový velvyslanec ČR v Bulharsku Petr Pospíchal. Ten v roce 1983 rozšiřoval protestní petici proti umísťování sovětských raket na území tehdejší ČSSR. Obvinění estébáci Pospíchala zadrželi v Brně, odkud ho vezli směrem na hranici s Rakouskem.

Pokračování na str. 14

VŠE NEJLEPŠÍ K VÁNOCŮM A DO NOVÉHO ROKU 2000



MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 2000

přeje



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Way to Travel



Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.

Fax: (416) 761-9558

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:		Riga - 840	Milán - 499	Zeneva - 645
Praha - 640	Budapešť - 670	Londýn - 399	Paříž - 475	Lisabon - 399
Brno - 670	Záhřeb - 740	Madrid - 489	Chicago - 276	Athény - 740
Ostrava - 670	Bukurešť - 670	Helsinky - 695	Houston - 330	Tunis - 800
Bratislava - 670	Bělehrad - 740	Lyon - 630	Phoenix - 345	Hong-Kong - 899
Košice - 670	Kyjev - 840	Rím - 650	Dallas - 349	Rio - 720

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca

Your Home On The Park

panoramic views of 22 acres of private park land



Plan For Peace Of Mind And Worry-Free Living
next door to Scarborough Golf Club. Choose from 74 luxury 1 and 2
bedroom suites starting at \$125,000. Enjoy the security of knowing
your needs will be met in this unique 55 plus Lifestyle Community.

MASARYKTOWN

450 Scarborough Golf Club Road
Contact (416) 439-6699 for details
Open Wed. - Sat. 12:00 - 4:00 p.m.
proudly sponsored by
MASARYK MEMORIAL INSTITUTE



Pokračování ze str. 13

Agenti StB: Odpůrce režimu jsme nebili
Podle Pospíchalů údajně ve voze naznačili, že jej při fingovaném útěku na Západ zastřelí. Přitom měl jeden z nich nabíjet pistoli. Skončili ovšem v břevlanské cele předběžného zadržení. Pospíchal se v panice v Břevlavi nejprve pokusil o útěk, poté se psychicky zhroutil. Za pomoci přátel z disentu pak skončil na psychiatrii v Brně. Obvinění jakékoli zneužití pravomocí veřejného činitele odmítají. Podle jednoho z nich prý nebylo vůbec nutné mladé odpůrce režimu bít, neboť údajně "při výsleších hovořili sami, a to spontánně". Převoz Pospíchalů z Brna do Břevlavi byl podle estébáků rutinní záležitostí.

Stávalo se tak údajně v případech, když byla cela předběžného zadržení v jihomoravské metropoli přeplněná. Pistole prý navíc pracovníci zvláštního odboru StB pro mládež vůbec nepoužívali. "Byly zavřené v trezoru krajské správy SNB a vydávaly se na podpis," tvrdili obžalovaní.

"Soud vůbec nepochybuje o tom, že se události odehrály tak, jak je postižení popisují, ovšem musí brát v úvahu promlčecí dobu," zdůvodnil včerejší verdikt předseda senátu Aleš Dufek. Podle něj začala promlčecí lhůta běžet 30. prosince 1989, přičemž vyšetřovatelé měli pět let času na sdělení obvinění. "Úřadu pana Bendy nic nebránilo v tom, aby všechno stihnul," řekl na adresu Úřadu dokumentace a vyšetřování zločinů komunismu (ÚDV) Dufek. Souhlasí s ním i státní zástupce Otto Pařízek: "Měli času dost."

Vyšetřovatel brněnské expozitury ÚDV Dušan Kúrka, který měl případ na starosti, včera nebyl ve své kanceláři. "Nevím podrobnosti, ale domnívám se, že jsme dostali spis pozdě od našich dokumentaristů v Praze," řekl jeho nadřízený Petr Dyrtera.

Obžalovaní se včera k verdiktu nevyjádřili, státní zástupce se na místě odvolal. Konečný rozsudek tedy vynese Krajský soud v Brně.

13.12.1999

Zemřel želivský opat Vít Tajovský

Praha - mfd/čtk - Ve věku 87 let zemřel v sobotu emeritní opat premonstrátského kláštera v Želivě u Humpolce Vít Tajovský. Zvláštní hrou náhody zemřel v den 50. výročí čišošťského zázraku, který odstartoval likvidaci české katolické církve. V čele kláštera stál od února 1948 do letošního září. Po nástupu komunistického režimu byl Tajovský v roce 1950 zatčen a ve vykonstruovaném procesu v souvislosti s takzvaným "čišošťským zázrakem" odsouzen ke 20 letům vězení.

Po amnestii v roce 1960 byl propuštěn, ale měl zakázanu duchovní službu. Pracoval proto většinou v dělnických profesích. Do kláštera se vrátil po pádu totalitního režimu v roce 1989.

Půlstoletí od zázraku

Praha - mfd/tb Smírnou mší si v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Čišošti na Havlíčkovobrodsku připomněli věřící i představitelé církve přesně padesát let od začátku tažení komunistického režimu proti katolické církvi. To začalo po takzvaném čišošťském zázraku, který se měl stát v kostele 11. prosince 1949: při mši se několikrát z dosud nevysvětlených příčin zakýval kříž na oltáři.

Tehdejší režim události okamžitě využil k pokusu o zdiskreditování církve. První oběti následného politického teroru byl čišošťský kněz Josef Toufar, který na následky mučení u výslechů zemřel v únoru 1950.

Smírnou ekumenickou mší sloužil královéhradecký generální vikář Josef Socha a kyjovský evangelický farář Michal Šimek.

14.12.1999

Registrace církví: postačí méně členů

Praha - mfd/gro, čtk - Vláda včera podpořila teze zákona, který by měl změnit podmínky pro registraci církví. Registraci, tedy právní subjektivitu, by měly získat církve, které mají minimálně tři sta členů, dosud je nutných deset tisíc věřících. Jde o první z řady zákonů, které by měly nově upravit vztah státu a církve.

"Naším cílem je umožnit registraci ve světě běžně uznávaným církvím, jako jsou například buddhisté, muslimové či anglikáni," vysvětlila už dříve ředitelka odboru církví ministerstva kultury Jana Repová.

Prezidentova kniha vyvolala nevěstu ešte pred vydaním

BRATISLAVA (SME - sp) - Prezident Schuster vydá knihu svojich spomienok Návrat do veľkej politiky až o niekoľko dní, ale úryvky z nej už boli publikované v tlači. Prvé reakcie naznačujú, že vzhľadom vo vládnej koalícii táto kniha veľmi neprospeje. Prezident píše v prvej osobe o okolnostiach vytvorenia vládnej koalície a rozdeľovaní si mocenských pozícií počas koalíčných rozhovorov na jeseň 1998. Niektoré pasáže zo Schusterovej knihy môžu vyvolávať až pocit kupčenia so sférami záujmov budúcich vládnych partnerov. Faktom je, že prezident poodhalil niečo, k čomu sám aktívne prispel. Radosť zo Schusterovho počínu nemajú jeho bývalí kolegovia spoza stola v Primaciálnom paláci, kde sa konali kľúčové rozhovory. Zhodujú sa v tom, že išlo o "nie šťastný" krok prezidenta. Rudolf Schuster v knihe naznačil problematický vzťah k svojmu bývalému spolustraníkovi a nástupcovi na predsedníckom poste v SOP P. Hamžikovi. Hlava štátu totiž v knihe cituje Hamžika, ktorý vyhlásil: "Mne nešlo o osobnú účasť vo vláde." Neskôr prezident, vtedy ešte predseda SOP, podráždene povie: "Mám pocit, ako keby Hamžik už bol predsedom a rozhodoval o všetkom sám. Ako keby naozaj len to bolo dobré, čo prerokoval on. Nič z toho, čo dohodli na začiatku, neplatí. Nie je pravda, že nechcel ísť do vlády..."

Prevláda názor, že politici sa so zákulisím a detailami politického diania zverujú verejnosti až po odchode z politiky a s odstupom viacerých rokov. Príklady svetových štátnikov, ktorí napísali memoáre, túto prax potvrdzujú. Prezident Schuster zvolil inú cestu. Pôvodne ponúkol svoju knihu na vydanie vydavateľstvu Kalligram. Jeho nadiťel László Sziget SME povedal, že rukopis dostal od Schustera už v októbri, nestihol s ním o ňom hovoriť, pretože vzápätí odcestoval do USA a po návrate na niekoľko týždňov ochorel. Medzitým si R. Schuster našiel iného vydavateľa. Ako však uviedol L. Sziget, rukopis by asi nevydal, pretože memoáre nepublikujú politici v čase, keď ešte pôsobia v aktívnej politike. "To nerobil americký prezident Ronald Reagan, nemecký kancelár Helmut Schmidt, americký šéf diplomacie Henry Kissinger ani prezident Václav Havel. Hlava štátu svoj produkt predstaví krátko pred štedrým dňom na budúci týždeň 21. decembra. Prezident včera pre agentúru SITA uviedol, že knihu vydá preto, lebo ju sľúbil verejnosti a nie je v nej nič tajné. A nemyslí si, že by mohla otriasť slovenskou politickou scénou.

15.12.1999

Aj na budúci rok bude štát zvyšovať ceny

BRATISLAVA (SME - dd) - Slovenské oficiálne orgány včera zverejnili prvé plány na zvyšovanie štátom regulovaných cien na budúci rok. Okrem už známeho zvyšovania cien benzínu, cigariet a alkoholu sa bude podľa tohto zoznamu zvyšovať aj cena elektrickej energie, plynu, nájomného, tepla, cestovného v železničnej aj autobusovej doprave, telekomunikačných poplatkov, poštových poplatkov, ako aj vodného a stočného. Vláda tieto informácie zverejnila po rokovaní tripartity. Odbory sa v súlade s očakávaniami postavili proti týmto plánom a žiadajú pri viacerých štátom regulovaných cenách zvyšovanie len o mieru predpokladanej inflácie. Podľa odborov priniesie navrhované zvýšenie cien rast životných nákladov priememej slovenskej rodiny o 1118 korún. Zvyšovanie cien však ani v roku 2000 vláda neurobí naraz, ale bude ho rozkladať na dlhšie časové obdobie. Od 1. januára sa počíta so zvýšením cien nájomného a tepla, ďalšie ceny by sa mali zvyšovať od februára a od apríla.

Kopaná Česká liga

Předehrávané 16. kolo (5. 12.): Žižkov-Sparta 2:3, Liberec-Hradec Kr 1:0, Blšany-Ostrava 1:0, Opava-Teplice 1:1, Příbram-Jablonec 2:1, Drnovice-Budějovice 2:0, Olomouc-Brno 1:1, Slavia-Bohemians 2:0.

TABULKA

1. Slavia	16	12	4	0	27:7	40
2. Sparta	16	11	3	2	40:15	36
3. Drnovice	16	8	3	5	28:14	27
4. Bohemians	16	6	6	4	15:11	24
5. Ostrava	16	5	6	5	22:19	21
6. Liberec	16	5	6	5	12:13	21
7. Teplice	16	5	6	5	21:23	21
8. Budějovice	16	6	3	7	29:22	21
9. Příbram	16	5	5	6	16:22	20
10. Blšany	16	6	2	8	16:28	20
11. Brno	16	5	4	7	18:20	19
12. Opava	16	4	5	7	21:19	17
13. Jablonec	16	4	4	8	15:25	16
14. Olomouc	16	2	9	5	16:24	15
15. Hradec Kr.	16	3	5	8	16:23	14
16. Žižkov	16	3	5	8	24:34	14

Hokej Česká liga

26. kolo (3. 12.): Zlín-Litvínov 3:1, Vítkovice-Sparta 2:3, Trinec-Budějovice 5:7, Kladno-Vsetín 1:6, K.Vary-Znojmo 7:5, Plzeň-Pardubice 3:2, Slavia-Havířov 1:5.
27. kolo (5. 12.): Slavia-Vsetín 3:2, Kladno-Znojmo 1:2, Vítkovice-Havířov 1:1, Zlín-Sparta 0:2, Trinec-Litvínov 3:2, K.Vary-Plzeň 7:3, Pardubice-Budějovice 6:3.
28. kolo (7. 12.): Karlovy Vary-Kladno 3:3, Znojmo-Slavia 1:1, Plzeň-Budějovice 6:3, Havířov-Zlín 3:3, Litvínov-Pardubice 4:1, Vsetín-Vítkovice 4:2.

TABULKA

1. Plzeň	28	17	5	6	95:60	39
2. Sparta	27	17	4	6	94:62	38
3. Zlín	28	15	6	7	81:52	36
4. Vsetín	28	15	5	8	98:79	35
5. Litvínov	28	13	6	9	83:63	32
6. Trinec	27	13	4	10	95:88	30
7. Budějovice	28	11	7	10	77:82	29
8. K. Vary	28	8	7	13	77:91	23
9. Havířov	28	9	5	14	63:78	23
10. Pardubice	28	10	3	15	74:90	23
11. Slavia	28	8	7	13	51:68	23
12. Znojmo	28	7	8	13	68:87	22
13. Kladno	28	7	5	16	61:84	19
14. Vítkovice	28	5	8	15	56:81	18

Slovenská liga

26. kolo: Slovan-Poprad 3:1, Sp. N. Ves-Skalica 2:4, L. Mikuláš-Trenčín 3:0, Zvolen-Košice 8:4.
27. kolo: Zvolen-Slovan 5:4, Košice-L. Mikuláš 4:4, Trenčín-Sp. N. Ves 3:7, Skalica-Poprad 3:0.

TABULKA

1. Zvolen	27	22	3	2	131:63	47
2. Slovan	28	15	4	9	115:72	34
3. Skalica	28	13	6	9	90:90	32
4. Poprad	27	12	4	11	74:75	28
5. L. Mikuláš	27	11	6	10	76:85	28
6. Trenčín	27	9	6	12	85:89	24
7. Sp. N. Ves	27	5	4	18	49:89	14
8. Košice	27	3	5	19	61:127	11

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4. Tel.: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin. Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Češi a Slováci v NHL

Jágr (Pittsburgh)	28	24	28	52
Demštra (St. Louis)	31	14	18	32
Hejduk (Colorado)	32	18	13	31
Bonk (Ottawa)	30	11	19	30
Pálffy (Los Angeles)	28	13	15	28
Lang (Pittsburgh)	27	11	14	25
Ručinský (Montreal)	30	14	9	23
Straka (Pittsburgh)	28	3	19	22
Hossa (Ottawa)	29	13	8	21
Grošek (Buffalo)	31	7	14	21
Nedvěd (NY Rangers)	25	7	13	20
Holík (New Jersey)	26	10	9	19
Handzuš (St. Louis)	31	10	9	19
Satan (Buffalo)	30	13	5	18
Bašs (Washington)	26	8	9	17
Kaberle T. (Toronto)	33	5	12	17
@Bordra (Washington)	25	13	3	16
Sýkora (New Jersey)	29	8	8	16
Špaček (Florida)	29	6	18	16
Švehla (Florida)	29	3	12	15
@Stämpel (Los Angeles)	15	2	13	15
Dvořák (Florida)	29	7	7	14
Zedník (Washington)	29	7	7	14
Prospal (Ottawa)	28	5	8	13
*Štefan (Atlanta)	26	3	10	13
Bartečko (St. Louis)	19	5	6	11
Hrdina (Pittsburgh)	16	4	7	11
*Buzek (Atlanta)	21	4	7	11
Svoboda (Tampa Bay)	29	2	9	11
Šlégr (Pittsburgh)	20	4	6	10
Eliáš (New Jersey)	19	2	8	10
@Trnka (Anaheim)	29	2	8	10
Varada (Buffalo)	29	1	9	10
Hamřík (Edmonton)	30	1	9	10
*Hlaváč (NY Rangers)	17	2	7	9
Beránek (Edmonton)	30	5	3	8
Kron (Carolina)	30	3	5	8
Kubina (Tampa Bay)	27	2	6	8
Kohn (Anaheim)	27	2	6	8
*Skoula (Colorado)	32	2	6	8
*Kaberie F. (Los Angeles)	32	0	8	8
Chara (NY Islanders)	28	2	5	7
*Rozsival (Pittsburgh)	29	1	6	7
Petrovický (Tampa Bay)	16	4	2	6
Marha (Chicago)	30	3	2	5
*Patera (Dallas)	12	1	4	5
Šmehlík (Buffalo)	25	1	4	5
Malík (Carolina)	19	0	5	5
*Suchý (Phoenix)	22	0	5	5
*Kuba (Florida)	10	1	3	4
#Dome (Pittsburgh)	13	1	3	4
#Nagy (St. Louis)	4	1	2	3
Svejkovský (Washington)	17	1	2	3
*Gureň (Montreal)	24	1	2	3
Neckář (Phoenix)	17	0	3	3
Orszagh (NY Islanders)	4	1	0	1
#Procházka (Atlanta)	3	0	1	1
Fischer (Detroit)	19	0	1	1
#Hnílčička (NY Rangers)	1	0	0	0
#Moravec (Buffalo)	1	0	0	0
#Vujtek (Atlanta)	3	0	0	0
Modrý (Los Angeles)	4	0	0	0
Rachůnek (Ottawa)	6	0	0	0
@Vopat J. (Nashville)	6	0	0	0
@Hašek (Buffalo)	9	0	0	0
Vokoun (Nashville)	10	0	0	0
Turek (St. Louis)	25	0	0	0

R. Turek (St. Louis) v 25 zápasech odchytal 1461 minut, inkasoval 52 branek, procento úspěšnosti má 90,6 %, čelil 553 střelám a průměr na zápas má 2,14 branky.

T. Vokoun (Nashville) v 10 zápasech odchytal 561 minut, inkasoval 33 branek, procento úspěšnosti má 87,4 %, čelil 262 střelám a průměr na zápas má 3,53 branky.

@D. Hašek (Buffalo) v 9 zápasech odchytal 474 minut, inkasoval 24 branek, procento úspěšnosti má 90,1 %, čelil 243 střelám a průměr na zápas má 3,04 branky.

#M. Hnílčička (NY Rangers) v 1 zápase odchytal 28 minut, inkasoval 2 branek, procento úspěšnosti má 60,0 %, čelil 5 střelám a průměr na zápas má 4,29 branky.

*nováček, @zraněn, # není na soupisce.

Šťastné a veselé vánoce

Říjemné prožití vánočních svátků
a mnoho úspěchů v novém roce
Vám přeje České aerolinie.
Děkujeme za Vaši trvalou přízeň.



Pouze České aerolinie létají přímo do Prahy.

Toronto:
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
CzechAirToronto@primus.ca

Montreal:
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

For more information visit our website at: <http://www.csa.cz>

Jiří Šlégr: Zlepšili jsme se, ale není to ještě ono

Hráči Pittsburghu neměli po zápase v Torontě důvod k tomu být stoprocentně nespokojeni. Prohráli v prodloužení 2:3, ale získali alespoň jeden bod. Jak utkání hodnotí Jiří Šlégr:

JŠ: Hráli jsme lépe než v posledních zápasech. Byl to dost vyrovnaný zápas. Bohužel jsme dostali gól v prodloužení, hned při prvním střídání a zápas jsme prohráli.

ABE: Jak hodnotíte tuto prohru v prodloužení? Prohráli jste, ale patří vám bod.

JŠ: Je to lepší. Mužstvo si bod zaslouží. Ten bod si prostě vybojovalo. A to druhé mužstvo získalo další bod jako bonus za branku v prodloužení.

ABE: Byli jste aktivnější na ledě, přesto jste nedokázali šance využít a skórovat. Proč?

JŠ: Toronto má velice kvalitního brankáře (Josepha), který je podržel. Pochytil hodně šancí a také nešla řada střel do branky. Takový je hokej. Někdy to do té branky spadne, jindy ne. A dnes to do torontské branky zkrátka nepadalo.



Z utkání Toronto-Pittsburgh 3:2.

ABE: Jak by se tato sezóna porovnal s loňskou?

JŠ: Letos jsme nevyhráli tolik zápasů jako vloni nebo předloni. Snažíme se dát dohromady jako mužstvo. Je zde dobrá parta a je to výborné mužstvo, ale zatím neboduje. Jinak máme dost zábavy a hokej nás stále baví.

ABE: Co je se slovenským hokejistou Robertem Domem?

JŠ: Je na farmě. Hrál dobře, ale je to mladý hokejista a potřebuje hodně času na ledě.

Václav Varaďa:

Nedotáhl jsem to do konce

Po zápase Toronto-Buffalo, v kterém domácí zvítězili v prodloužení 3:2, se vrátil z ošetřovny s pár stehy pod okem Václav Varaďa. Požádali jsme ho tedy o zhodnocení:

VV: Zahájili jsme utkání s velkým nasazením. Začali jsme ve velkém tempu a vstřelili jsme rychle první dvě branky. Bylo to velice emotivní utkání, protože se jednalo o reprízu loňského semifinále Stanley Cupu. Dovolili jsme Torontu, aby se znovu zapojilo do hry. Maple Leafs vstřelili dvě branky a nakonec jsme prohráli v prodloužení.

ABE: Byl jsi zraněn, co se ti stalo?

VV: V prostřední třetině jsem jel proti Tomáši Kaberlemu a on mě nechť zasáhl těsně pod oko. Mám tam pár stehů. Nic hrozného



Václav Varaďa

to není.

ABE: V dnešním utkání nehrál Richard Šmehlík, proč?

VV: Nedávno přišel do obrany další vynikající obránce z farmy a tak hrajeme se sedmi obránci, kteří se střídají. Richard se zase objeví v některém z příštích zápasů.

ABE: Jedná se o druhé utkání v prodloužení, které zde Toronto vyhrálo, jak hodnotíte prohru v prodloužení?

VV: V takovém zápase jsou tu tři body a každý bod se počítá do tabulky. Při hře čtyři na čtyři se hraje velice otevřeně a každý tým staví do prodloužení bruslaře. Nejistí se tolik obrana, což se nám dnes nevyplatilo.

ABE: Jak se projevuje absence Dominika Haška a kdy se Dominik vrátí do mužstva?

VV: Jeho rekonvalescence probíhá pomalu. Nikdo to nechce uspěchat. Protože, pokud se proboujíme do Stanley Cupu, budeme ho tam potřebovat. Vypadá to, že se ještě asi dva měsíce budeme muset bez něj obejít.

ABE: Máte jiné zdravotní potíže?

VV: Jinak žádná zranění nejsou, škoda jen toho Dominika, který byl naší největší zbraní. Bez něj nám to tak nejde, jsme stále tak u 50 procent bodového zisku.

Miroslav Šatan opět střelil branky

Jeden z nejlepších slovenských hokejistů v NHL Miroslav Šatan vstřelil v utkání první branku Buffala. Byla to jeho dvanáctá v letošním ročníku, což je nejvíce ze všech hráčů hostujícího mužstva. K brance, jejíž autorem, řekl:

MŠ: Byla to tak trochu náhodná akce. Michal Grošek získal puk zabránkou nahrať ho zleva doprava a já jsem se vrátil od zadního mantinelu a podařilo se mi puk „třknout“ tak, že vletěl do branky.

ABE: Jak je ustálená formace Šatan-Brown-Grošek?

MŠ: Vloni jsme hráli spolu celý rok. Dařilo se nám. Letos jsme hráli v tomto složení pouze dva zápasy. Opět se začínáme nacházet. Naše pětka měla dnes celkem dobrý zápas, přestože jsme i my jednu branku inkasovali. Vypracovali jsem si však řadu pěkných šancí. Brown je nejvhodnější střední útočník, z toho, co Buffalo má, pro mne a pro Michala Groška.

ABE: Jak se projevuje absence Dominika Haška?

MŠ: Je to znát na výsledcích, které nejsou jako minulý rok. Nemůžeme však s tím nic dělat. Musíme se naučit hrát i bez něho.

ABE: Změnil se tím systém hry?

MŠ: Více se brání. Není tam nikdo, kdo by napravlal chyby, které se udělají v poli. Musíme hrát opatrněji a dávat pozor, aby se něco v obraně nestalo.

Radek Bonk a Marian Hossa doufají, že Senátoři mají krizi za sebou

Po další době byla v šatně ottawských Senátorů spokojenost. Senátoři sehráli vynikající partii a z ontarijského derby si po vítězství v Torontě 3:1 odvezli dva body. Autorem jedné branky a jedné asistence byl třetí nejlepší hráč na ledě Radek Bonk. Nahrávka mu byla připsána při brance, kterou vstřelila vycházející hvězda v NHL slovenský hokejista Marian Hossa. Požádali jsme je tedy oba o rozhovor. Nejprve Radek Bonk:

RB: Bylo to vynikající utkání, přestože jsme prohrávali 0:1, stále jsme hráli disciplinovaně, nezapomínali jsme, stále jsme bojovali a nakonec jsme vyhráli.

ABE: Jak je nepříjemné pro útočníka tvého ražení takhle disciplinované utkání?

RB: Je to způsob hry, který nám vyhovuje. Bráníme a čekáme na chybu soupeře.

ABE: Proč nehrál Václav Prospal?

RB: Rozhodnutí trenéra. Zraněn ale není. Takový je hokej.

ABE: Objevem ve vašem týmu je Marian Hossa, jak se ti s ním hraje?

RB: Spolu s Arvedsonem nám to klapě. Již minulou sezónu jsme hráli spolu a letos v tom pokračujeme.

ABE: Jak se cítí mužstvo bez Alexeje Jašina?

RB: Určitě bychom ho přivítali zpátky, ale to není záležitost nás hráčů. Je to jeho rozhodnutí a my musíme hrát bez něho. Výsledkem je, že musí ostatní hráči více makat v útoku.

ABE: Jak se tobě osobně hraje v této sezóně a jaké má vaše mužstvo vyhlídky?

RB: Měli jsme velice dobrý začátek, ale poslední dva týdny se nám nedařilo. Nemohli jsme se dostat do tempa. Dobře jsme zahráli proti Islanders, i když jsme nevyhráli (utkání se skončilo 1:1 pozn. red.). Dnes jsme podali ale nejlepší výkon v poslední době. Budeme se snažit na to navázat.

ABE: V utkání s Islanders vám dělal velké problémy brankář Luongo, což bylo překvapením...

RB: Je to talentovaný mladý brankář, z kterého se může stát hvězda v NHL. Podařilo se nám ho překonat díky tečované střele, což kterýkoliv brankář může těžko chytat.

ABE: Používáte proti různým brankářům různou taktiku anebo vám je jedno, kdo proti vám stojí v brance?

RB: Jistě, že to sledujeme. To patří do taktiky před zápasem. Víme, jestli vyjždí a rozehrává puky nebo jestli se často pokládá na led. Na každého brankáře zkoušíme něco jiného.

ABE: V dresu Islanders nastoupil Zdeno Chara. Jak se ti hraje proti obránci, který má přes dva metry?

RB: Je to vynikající obránce. Hraje se proti němu dost špatně, protože je nejen velký, ale i silný. Není to radost hrát proti němu.

ABE: Ladislav Orszagh?

RB: Je to mladý slovenský útočník, který vyniká bojovností.

ABE: V čem je síla vašeho mužstva a v čem jsou slabiny?

RB: V posledních dvou týdnech jsme měli slabinu v obraně. Což byla před časem právě naše silná stránka. Teď se to opět zlepšilo. Slabiny jsou někdy v ofenzivě, ale záleží na tom, jestli hrajeme to, co máme hrát.

Autorem jedné branky byl i Marian Hossa i jeho jsme se zeptali na zhodnocení zápasu:

MH: Po ne příliš dobrých zápasech se nám konečně podařilo vyhrát. Jsme rádi, že je to proti diviznímu rivalovi Torontu. Jedná se o první zápas na naší cestě na západ. Takže ty body budeme určitě potřebovat. Jsem rád, že jsme vyhráli i že jsem vstřelil jeden gól.

ABE: Kdy se vrátíte z této cesty?

MH: Krátce před vánocemi. Je dobře, že trochu vyrazíme, protože se nám doma moc nedařilo. Čeká nás Vancouver, Calgary a Edmonton. Doufám, že získáme nějaké body.

ABE: Tobě osobně se však v této sezóně daří...

MH: Ze začátku to bylo lepší a také jsme vyprodukovali více branek. Dnes se opět dařilo, jak mně tak i Radkovi.

ABE: Myslíte, že máte již krizi za sebou?

MH: Doufám, trvalo to relativně dlouho, ale v lize se hraje přes osmdesát zápasů, takže není nutné se nad tím pozastavovat, ale hrát dále.

ABE: Radka jsem se ptal na zápas proti Islanders a na dva slovenské hokejisty Cháru a Orszagha, jaký je to pro tebe pocit hrát proti nim?

MH: Nevidím v tom rozdíl hrát stejně jako proti komukoliv jinému. Stejně nasazení a stejně do těla. Po zápase jsme si pak pohovořili. Nemají to těžké. Je tam hodně mladých hráčů, ale Zdeno Chara hraje pravidelně.

ABE: Jak se tato sezóna liší od předchozí?

MH: Mám více času na ledě. Vloni jsem byl nováčkem, ale letos si na mne dávají protihráči více pozor. Musím se více prosazovat. Hraji však častěji při přesilovkách.

Aleš Březina



Když nejde hora k Mohamedovi... tak se Milošek musel vypravit do Air Canada Centre, aby se tam potkal s M. Hossou a R. Bonkem.

Poháry

V Evropské lize prohrála Sparta v druhém zápase v Barceloně 0:5. V Poháru UEFA si Slavia remízou 1:1 v Bukurešti se Steaouou vybojovala postup do dalšího kola. V osmifinále se střetne s italským Udínese. Oba zápasy se hrají počátkem března.

**945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080**

**1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059**

**113 Danforth Ave.
Toronto, Ont.
(416) 466-0330**